Amigoe

Uitgever	: Uitgeverij Amigoe N.V.	
Drukker	: Rotaprint N.V.	
Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4333
Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222
Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 672000
St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283

..E JAARGANG — No. 275 DONDERDAG 13 OKTOBER 1977

..nister van Defensie met ontslag gestuurd

RUZIE OM OPVOLGING VAN PRESIDENT GEISEL

..larm in Braziliaans leger

..DE JANEIRO — Het Braziliaanse leger is tot nader or-..staat van paraatheid gebracht. Dit heeft het Braziliaanse ..reau ANDA gisteren bekendgemaakt. De maatregel volgt .. ontslag van generaal Silvio Frota als minister van ..e. De generaal publiceerde kort na zijn ontslag een zeer .. verklaring waarin hij het regime van president Ernesto .. ondermeer beschuldigde van het „verlaten van de ..lingen van de revolutie van 1964 „en het begunstigen van ..sieve plannen van links". Volgens een officiele ver-..van het militaire kabinet van de president is het ontslag ..a een persoonlijke beslissing die niets heeft uit te staan ..kwestie van de opvolging van de president. Frota, die be-..nd als „havik" in het rechtse militaire bewind in Bra-..rdt opgevolgd door generaal Fernando Blefort Bethlem, ..mendant is van het derde leger in de zuidelijke staat Rio ..do Sul.

..emers zien in het ..van Frota een ernstige ..or het militaire bewind ..zilie. Zij menen dat de ..nissen enerzijds voort-.. uit verschillen van .. binnen het militaire .. maar ook verband .. met de mogelijke ..g van Geisel, die in .. zijn ambtstermijn beeindigt. Zij worden in deze mening gesteund door de nadruk die van presidentiele zijde werd gelegd op het feit dat Frota's ontslag niets te maken had met de opvolging.

De campagne die de laatste tijd in bepaalde politieke kringen werd gevoerd ten gunste van de kandidatuur van Frota, nam zulke vormen aan dat de ogenschijnlijke eenheid van de strijdkrachten dreigde te worden verbroken en mogelijk een scheuring was ontstaan binnen de regerende ARENA-partij.

De campagne leek en ook toe te leiden dat de kandidaat die Geisel op het oog had, generaal Joao Batista Figueiredo, de strijd zou verliezen. Figueiredo is hoofd van de Braziliaanse inlichtingendienst.

In zijn verklaring bevestigde Frota deze uitleg impliciet. „Ik ben er vast van overtuigd dat het motief voor mijn ontslag louter en alleen van politieke aard is en in overeenstemming met doelstellingen die makkelijk te achterhalen zijn", aldus de generaal.



WILLEMSTAD — Het populaire muzikale ensemble Doble R is gistermorgen van zijn succesvolle tournee door Nederland op Curacao teruggekeerd. Men heeft daar in verschillende steden opgetreden tot groot enthousiasme van liefhebbers van Antilliaanse muziek. Op de luchthaven te Hato werden de Curacaose muzikale goodwill-ambassadeur, verwelkomd door o.a. gedeputeerde F.E. Rozendal, het hoofd van Cultuur en Opvoeding E.A.V. Jesurun en Shon Garcia van de PR-afdeling van het bestuurskantoor. Ook gedeputeerde E.C. Cijntje had een vertegenwoordiger gestuurd.

..fthansa-..eing 737 ..kaapt

..NKFORT — Een ..g van de Duitse lucht-..aatschappij Lufthansa is ..g op weg van Palma, ..a, naar Frankfort door ..nden gekaapt.

..gekaapte Boeing 737 is ..n op het vliegveld van .. geland om bij te tanken. ..is op het vliegveld van ..fort meegedeeld. Het toe-..eft 86 passagiers en vijf ..ningsleden aan boord. ..toestel, dat ruimte heeft .. 130 passagiers, was om ..uur van Palma vertrokken ..rd om 15.10 uur in Frank-..verwacht.

..eerste contact met het ..pte toestel liep via het ..veld van Zuerich. Vandaar ..en de politie en het ..veld van Frankfort op de ..e gesteld. Het vlucht-..mer van de gekaapte ..g is LH 181.

Nobelprijs medicijnen naar de VS

STOCKHOLM — De Nobelprijs medicijnen voor dit jaar is vandaag in Stockholm toegekend aan Rosalyn Yalow, Roger Guillemin en Andrew Schally, allen van de V.S.

Fietser (14) doodgereden

ORANJESTAD — In de Fergusonstraat werd vanmorgen kwart over zeven de veertien-jarige scholier Jozef Quijada door een personenwagen — aangereden. De jongen reed op een fiets. Hij werd in zorgwekkende toestand naar het ziekenhuis overgebracht en bleek bij aankomst overleden. Naar de juiste toedracht van dit tragisch gebeuren wordt door de verkeerspolitie een onderzoek ingesteld. Jozef is de vijftiende verkeersdode van dit jaar op Aruba.

..n stakingsdagen ..alen besluit BC

..ANJESTAD — Naar de ..oe uit goede bron ver-..t is het besluit om de ..gsdagen van augustus jl ..it te betalen aan arbeiders ..btenaren een besluit dat .. het bestuurscollege is ..men. Dit besluit werd door ..ezaghebber als voorzitter .. het college met de waar-..nd secretaris — die beiden ..brieven aan diensthoofden ..nden — uitgevoerd. In feite ..nt het gebeuren van gis-..n in de eilandsraad dat de ..n van de raad zich verzetten ..n dit besluit, een soort van ..e van wantrouwen.

..AVANA — Beatriz Allende, .. dochter van wijlen de ..ense president Salvador ..de, is gisteren in Havana ..ken aan de gevolgen van ..onden die zij zichzelf had ..cht. Dit meldt het ..e persbureau AFP uit de ..anse hoofdstad waar ..iz Allende woonde sinds .. vader in 1973 door de ..s in Chili regerende ..taire junta werd afgezet en ..moord.

Shell-topman ontken beschuldiging OPEC

Oliebedrijven zoeken alternatieve energie

ROTTERDAM — C.C. Pocock, voorzitter van het comite van groepsdirecteuren van Shell, heeft woensdag in Wenen op een studiebijeenkomst van de OPEC ontkend, dat zijn maatschappij de olielanden probeert af te houden van onder meer de petrochemische industrie door het vragen van exorbitant hoge vergoedingen voor kennisoverdracht. Deze beschuldiging aan het adres van de internationale oliemaatschappijen had secretaris-generaal Jaidah van de OPEC maandag tijdens de opening van de bijeenkomst geuit. Pocock vindt dat dergelijke opmerkingen niet getuigen van veel deskundigheid op het gebied van het oliebedrijf.

Hij wees erop dat als Shell zich verbindt tot het leveren van diensten, het niet alleen gaat om het uitzenden van een aantal technici, maar om een volledige steun, zoals vroeger aan de dochterondernemingen van Shell in de olielanden werd verleend. De waarde van een dienstverleningscontract ligt vooral in de enorme ervaring, die er aan ten grondslag ligt en de commerciele waarde daarvan moet worden betaald, aldus de Shell-topman.

Een overeenkomst met betrekking tot de technische uitvoering van een produktieproject kan een OPEC-land bijvoorbeeld 20 dollarcent per vat ruwe olie kosten. Bij een half miljoen vaten per dag komt dat overeen met 35 miljoen dollar per jaar. Dat mag veel lijken, maar is het niet, zo meent Pocock. "Bekijk de kosten maar als een verzekeringspremie van anderhalf procent of als een bedrag gelijk aan de inkomsten van vijf dagen, dan krijgt men een heel ander zicht op de zaak". Volgens Pocock weten de deskundigen van de nationale oliemaatschappijen in de OPEC-landen dat ook zeer goed.

Het verlenen van diensten is een van de drie belangrijke activiteiten van grote oliemaatschappijen als Shell. De andere twee zijn de handel in olie (produkten) en gas en het investeren in produktieprocessen. (Pocock zei te geloven dat de internationale maatschappijen op het moment de enige stabiliserende factor in de steeds gecompliceerder geworden oliehandel zijn). Deze activiteiten zullen naar de mening van Pocock in de toekomst een centrale plaats innemen. "Zij verschaffen de rechtvaardigingsgrond — in termen van waarde en nuttigheid — voor het voortbestaan van de internationale [illegible]; zij leggen tevens de noodzakelijke economische basis, die de maatschappijen in staat zal stellen hun rol te vervullen". Pocock zei wel te verwachten, dat voor sommige activiteiten de nadruk steeds meer zal vallen op gebieden buiten de OPEC. In 1976 waren de totale uitgaven van Shell (Noord-Amerika niet meegerekend) op het gebied van opsporing en winning voor bijna zeventig procent voor projecten in de Noordzee. Ook ziet het er naar uit, aldus de Shell-directeur, dat de huidige werkzaamheden van de oliemaatschappijen op de lange termijn overvleugeld zullen worden door andere activiteiten op het gebied van energie, petrochemie en wat daaraan verwant is, bijvoorbeeld het leveren van alternatieven voor olie en gas. "Al jaren lang zijn wij op onze hoede opdat wij niet, zoals eertijds de dinosaurus, het gevaar lopen dat wij ons niet kunnen aanpassen en daarom gedoemd zijn ten onder te gaan. De beste manier voor een onderneming om dit gevaar te ontlopen, is soepel op veranderingen in te spelen en zich dienovereenkomstig te ontwikkelen, aldus Pocock.

MEP en Trinidad afwezig vanmorgen

Kabinet Rozendal krijgt goedkeuring van staten

WILLEMSTAD — De staten hebben vanmorgen in meerderheid de ministersvoordrachten voor het kabinet Rozendal goedgekeurd. De stemming gaf als verhouding te zien dertien tegen drie. De MEP-fractie, die de eed nog steeds niet heeft afgelegd als ook het onafhankelijke lid Guillermo Trinidad ontbraken op de openbare statenvergadering.

Het kabinet Rozendal staat nu praktisch niets meer in de weg. Het huidige demissionaire kabinet Evertsz zal nu zijn ontslag indienen bij de gouverneur waarna de nieuwe ministers die plaats kunnen innemen. Zolang de MEP-leden niet beedigd zijn bezitten de regeringspartijen een dusdanig grote meerderheid in de staten dat het zelfs mogelijk is en bloc af te treden. Aanvankelijk moest terdegerekening worden gehouden met de kans dat de minister die tevens statenlid is afstand doet van dit lidmaatschap voordat de nieuwe baan wordt aangenomen. Zo niet kon zich de situatie voordoen dat door wanneer meer dan een tegelijk afstand doet van het statenlidmaatschap, de oppositie de meerderheid krijgt in het parlement. Dit zal natuurlijk dan grote problemen tot gevolg hebben gehad.

In de vergadering van vanmorgen werd het ontslag van de heer Rozendal als lid aangenomen en tegelijkertijd werd de heer Ronnie Winkel aanvaard als zijn plaatsvervanger.

NUMMERVERKOOP

Van de kant van de oppositie voerden de heren Godett en Martina vanmorgen het woord toen het punt van de ministers voordrachten aan de orde kwam. De heer Godett kon de meeste voordrachten niet goedkeuren. Hij zei evenwel het verdiend te achten dat de heer Alfredo Winklaar door de NVP-U kandidaat is gesteld als minister. Hij hoopte van de heer Larmonie uitvoering van alle plannen waar hij over gesproken heeft. Van de heer Spencer en Rozendal verwachtte hij binnen een week tijd ondertekening van de wet minimumjeugdloon dat niet ondertekend is door de vorige minister-president en de gouverneur.

Natuurlijk kon de heer Godett niet goedkeuren dat de heer Leo Chance weer minister van Justitie werd, evenmin als de twee andere PPA-ministers. Van de heer Rozendal verwacht de heer Godett voorts dat hij binnen het tijdsbestek van twee weken de verkoop van verboden loterij legaliseert, of anderszins die maatregelen treft dat de verkopers niet worden gestraft. Hij verwachte tegelijkertijd een gratie-verlening aan de bekende nummerverkoper Kenneth Moesquit.

GEBREK AAN VISIE

De heer Don Martina, eveneens van de Frante-fractie zei de opdracht aan ex-formateur Rozendal indertijd gegeven fout te achten en getuigen van gebrek aan visie. De ontwikkelingen en de veranderingen die de nieuwe regering wil en moet gaan aanbrengen vereisen een meerderheid in de staten van minstens vijftien zetels zei de heer Martina.

Voorzitter van de Staten Onofre Bikker liet daarop stemmen over de ministersvoordrachten wat als resultaat te zien gaf dertien voor de kandidaat-ministers en drie stemmen tegen. Het is de Amigoe niet bekend of de voordracht van de heer Winklaar tot minister van Verkeer en Vervoer al door de Raad van Advies is behandeld.

Na de statenvergadering ontving de heer Rozendal van de MEP-jongeren een brief waarin alle nieuwe ministers worden gefeliciteerd.

Dollar aanbod in West-Europa

LONDEN — De dollar heeft gisteren op de voornaamste wisselmarkten in West-Europa opnieuw in de verdrukking gezeten.

Vooral in Londen, Frankfort en Zuerich was er sprake van een omvangrijk aanbod. Voorafgaande aan de opening van de valutahandel in Europa was er in Tokio sprake geweest van een herstel, nadat het Amerikaanse geld er dinsdag onder zware druk had gestaan. De dollar sloot in de Japanse hoofdstad op 258 yen, dat wil zeggen op iets meer dan 0,76 gulden voor 100 yen.

In Londen verliep de handel gisteren nerveus en af en toe zelfs paniekerig. Dat werd toegeschreven aan de grote onzekerheid over het peil waarop de koers van het Amerikaanse geld zich zal stabiliseren. De koersverbetering waarvan dinsdag in Londen sprake was ging ruimschoots verloren.

Aan de stijging van de rentevoet in de Verenigde Staten, dinsdag nog aanleiding tot vraag naar dollars, werd geen aandacht meer geschonken. Er werd nog uitsluitend gekeken naar het reusachtige tekort dat dit jaar op de Amerikaanse handels- en betalingsbalans zal ontstaan dat als een ernstige bedreiging voor het economische herstel van de Verenigde Staten in de komende jaren wordt beschouwd.

Zoals ook de voorgaande dagen het geval was vroegen de handelaren die van hun dollars af wilden voornamelijk naar Zwitserse franken, D-Marken en yens. De Z-frank sloot op 2,3045 dollar (dinsdag 2,3125), de D-Mark op 2,2931 (2,3013), de en yen op 256,70 dollar, het hoogste peil ooit bereikt. Zelfs het pond sterling gaf ten opzichte van de dollar een bescheiden koersstijging te zien maar zakte enigszins ten opzichte van de drie sterke valuta's.

In Frankfort daalde de koers van de dollar vergeleken met de openingskoers gisteren ongeveer anderhalve Pfennig tot 2,2905 Mark. Aangenomen wordt dat de centrale banken hebben afgesproken dat het Amerikaanse geld in Frankfort niet minder dan 2,29 Mark waard mag worden. De Bundesbank heeft tenminste weer dollars opgekocht, naar schatting meer dan 11 miljoen, vergeleken met dit 1 miljoen dinsdag, 20 miljoen maandag en ongeveer een half miljard in de afgelopen weken.

In Zuerich zakte de Amerikaanse valuta voor het eerst onder de 2,30 Zwitserse frank. Enige tijd werd gehandeld rond 2,2982 frank. Vooral na de middag was de stemming er erg nerveus.

Gesloten werd op 2,3025 frank voor een dollar vergeleken met een opening van 2,315 en een slot van 2,31 dinsdag.

Uit Tokio werd gisteren vernomen dat premier Foekoeda het Japanse ministerie van Economische Zaken opdracht heeft gegeven onmiddellijk maatregelen te nemen om de invoer te vergroten. Veel belang werd er niet aan gehecht, want verwacht dergelijke maatregelen effect sorteren kan er heel wat tijd overheen gaan.

Van de Japanse centrale bank wordt voorlopig niet verwacht dat zij de koersstijging van de yen zal tegenwerken. Maar of dat zo blijft hangt vermoedelijk af van de schade die de duurdere yen aan de Japanse export toebrengt, zo meent men.

Vandaag



LUCINA DA COSTA GOMEZ ...Dankbetuiging...

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 672000
Giro 44000

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het 3de district gelieve tel.: 88058 op te bellen en het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS
kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947: kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.00 tot 17.00 uur: zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Magdalena, tel.: 38537 de wacht.

BOTICA BANDABAO
geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA's (nachtdienst)
Otrabanda: del Pueblo, tel.: 25444; Punda: Bettina, tel.: 37716

CINE-TRUCK
Hedenavond te Abrahamsz en morgenavond te Sta. Rosa.

DIVERSEN
CINE-RIO
optreden Mariachi Guadalajara.

VER. PROT. CHRISTELIJK ONDERWIJS
20.00 jaarlijkse ledenvergadering - dr. Albert Schweitzerschool MAVO, Salinja.

VLC
20.00 algemene ledenvergadering - oud Kransgebouw, Curacaostraat 50.

SCHAKEN
15.00-20.00 jeugdkampioenschap CAC-Schaakcentrum SV Capablanca, Plantersrust.

VRIJDAG
DIVERSEN
BLO-SCHOOL, BARBER
16.30 onthulling plastieken Jose Capricorne

TELECURACAO
17.00 kinderprogr: 17.25 fantastic four; 18.00 disappearing world; 18.36 eilandgebied Curacao; 18.55 buletin tele-8; 19.00 the mighty continent; 19.57 tempoe pa Dios; 20.00 noticiero tele-8; 20.30 el imperdonable; 21.00 Bert d'Angelo super star; 22.10 special progr; 23.00 ultimo ora.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE
Jolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222
HOSPITAAL: 8000
TAXICENTRALE: 8845
POLITIE: 8900

VRIJDAG
DIVERSEN
SPEELTUIN
maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

BIBLIOBUS
te Stanislausschool

BON. MUSEUM
(oud politiewacht): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITING
09.00 voor aangetekende stukken, 09.15 gewone stukken voor Curacao; 15.45 voor aangetekende stukken; 16.00 gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk.
(N.B.: alle post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao).

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur: Licht tot half bewolkt met in de ochtenduren kans op een plaatselijke bui. Vrij krachtige oostelijke wind.

Weersoverzicht: In het zuidoostelijk Carabisch gebied bevinden er zich geen belangrijke storingen. Er wordt dan ook geen verandering van betekenis in het huidige weerbeeld verwacht.

Real Rincon en Estrellas in Bonairiaanse play-off

KRALENDIJK — Afgelopen week-einde waren de voetbalwedstrijd voor het kampioenschappen 1977. Deze wedstrijd ging tussen Estrella van Noord Salinja en het elftal van Rincon Vespo. Al na 14 minuten maakte Frido Cicilia een nogal tam doelpunt en bracht het spel op 1-0 voor Estrellas. Maar na 34 minuten maakte Jopie van Vespo gelijkspel en de rust ging in met 1-1 gelijk. Na de halftime bracht Eyo Albertus binnen zeven minuten de stand op 2-1 voor Estrellas en ongeveer 25 minuten later maakte diezelfde Eyo weer een pracht van een goal en werd het 3-1 voor Estrellas. Met deze score is de wedstrijd ook geeindigd.

Estrella moet nu gaan spelen in de beslissende wedstrijden om kampioen of sub-kampioen van Bonaire te worden. Van onze kant vinden wij dat het goed zou zijn als de twee teams Vespo en Real Rincon elkaar vonden en in het volgende kampioenschap met één team uitkomen, waardoor ze betere kansen maken. De twee teams die nu klaar zijn voor de play-off zijn Real Rincon en Estrellas. De wedstrijd tussen SUNT en Juventus is niet door kunnen gaan door slechte de conditie van het voetbalterrein van het stadion.

De stand is als volgt: Real Rincon 14 punten (6 gewonnen, 2 gelijkspel, 0 verloren) Estrellas: 9 punten (4 gewonnen, 1 gelijkspel, 3 verloren); Juventus: 8 punten (4 gewonnen, 0 gelijkspel, 3 verloren); SUNT: 4 punten (1 gewonnen, 2 gelijkspel, 4 verloren); Vespo: 3 punten (1 gewonnen, 1 gelijkspel, 6 verloren).

Mona Lisa Stars hebben Monarch ingemaakt

KRALENDIJK — Op het sportterrein van TERNICA, hebben de Mona Lisa Stars onder leiding van Jossy Boekhoudt, de misters Softbal van Bonaire, de MONARCH van Curacao ingemaakt met een score van 16-6. De winnende pitcher was de heer Willems die bijzonder goed spel heeft geleverd. Nu is het niet meer van... „Ban Bonaire ban gana un bes", en... toch laten ze ons uit de Antilliaanse Softball selectie.

Mgr Ellis niet accoord

Solidariteit voor pastoor Alcivar

KRALENDIJK — De verwikkelingen rond de figuur van pastoor Gilberto Alvicar van Rincon zijn nog steeds gaande. Sommige stukken in een plaatselijke krant, die de zaak uitsluitend van één kant heeft belicht en de ingezonden stukken, hebben de handelswijze van pastoor Alvicar in een verkeerd licht gezet.

Maar de bevolking staat achter de pastoor van Rincon. Dit is helemaal duidelijk geworden na het laatste bericht dat wij hebben gekregen dat de bevolking een vergadering bij elkaar heeft geroepen onder leiding van een zekere St Jago, om met de pastoor te praten en op deze wijze hun solidariteit te [illegible] maken.

De [illegible] (donderdag) plaats in de pastorie van Rincon om 8.30 uur 's avonds. Ook zijn alle kerkhoofden bij hem gekomen om hem hun steun te geven. Naar aanleiding van de berichten in een ochtendblad over eventuele uitzetting door monseigneur Ellis, verklaarde pastoor Alvicar tegenover de Amigoe het volgende namelijk dat monseigneur Ellis hem inderdaad heeft opgebeld van de week en hem duidelijk te kennen gegeven dat hij niet accoord gaat met zijn handelswijze en dat hij pastoor Alvicar uit de parochie van Rincon weg wil halen.

Dat de mensen aan de kant van de pastoor staat blijkt wel uit de pamfletten die zijn rondverdeeld op de terminal van Bopec, waarin staat dat het volk zich moet verenigen om op te komen voor hun pastoor. Pastoor Alvicar heeft met betrekking tot het onrecht, de onderdrukten aangedaan een stuk over „Justicia Cristian" geschreven, waar de Amigoe morgen op terug zal komen.

Misverstand

WILLEMSTAD — De mannen van de "aircoservice" (Amigoe van gisteren) schijnen toch geen dieven te zijn. Van politiezijde werd vernomen dat een en ander op een misverstand berust. De aangever heeft later gezegd dat zijn airco door een vriend was gehaald en later terugbezorgd. Een vreemd misverstand.

"DE DESTRO'S" VERDWENEN
(PAUL VLAANDEREN)













Dertien parlementariers opgeroepen voor kort geding

MEP-leden uitgesloten van staten-lidmaatschap

WILLEMSTAD — De MEP-statenleden hebben in een brief aan gouverneur drs B.M. Leito uitgelegd waarom zij niet aanwezig konden zijn op de dag van beediging van de statenleden conform hun belofte gedaan bij een eerdere gelegenheid. Volgens artikel 143 van het Kiesreglement heeft de gouverneur de leden Bislip, Figaroa en Werleman uitgesloten van lidmaatschap van het parlement.

Gisteren liet de gouverneur weten dat de leden Bislip, Figaroa en Werleman geen lid meer zijn van de staten omdat zij niet zijn komen opdagen bij de beediging. Naar de heer Betico Croes vanmorgen aan de Amigoe meedeelde hebben deze leden in een brief laten weten op 10 october bij de beediging te zullen zijn, aannemende dat dit geen gevolgen zou hebben. Volgens artikel 143 van het Kiesreglement komen nu de volgende drie leden op de lijst van de MEP bij de laatste statenverkiezingen in aanmerking voor het lidmaatschap van de staten. De heren Efraim de Kort en Betico Croes hebben deze brief indertijd niet getekend.

De genoemde drie MEP-leden hebben [illegible] gouverneur [illegible] hoogte gesteld van de [illegible] van hun afwezigheid. De heer Croes zei de gouverneur ervan te betichten partijpolitiek te bedrijven ten gunste van het nieuwe kabinet. De MEP heeft zoals bekend een kort geding aangespannen tegen de regering waarin wordt gezegd dat de statenvergadering onder voorzitterschap van de heer Bikker ongeldig is. Voor dit kort geding zijn alle dertien statenleden die de regering steunen opgeroepen. Het kort geding kon nog niet doorgaan vanwege de statenvergadering van vanmorgen.

De MEP zond gisteren een telegram naar de gouverneur waarin wordt meegedeeld dat de MEP-leden bereid zijn hun gelofte [illegible] nog af te leggen, maar dit niet kunnen doen op dit ogenblik voordat het kort geding is behandeld om hun positie in dat geding niet te verzwakken. Om die reden ontbrak de MEP vanmorgen op de vergadering. Er was aanvankelijk het voorstel geweest vóór of na de vergadering de beediging te doen plaats vinden. De heren Croes en De Kort vragen de gouverneur dit onder behoud van de rechten tot lidmaatschap van het statencollege. Desgevraagd zei de heer Croes eventueel bereid te zijn de eed af te leggen wanneer wederom een vergadering van de staten wordt bijeengeroepen.

Naar verluidt heeft de heer Trinidad de vergadering niet bijgewoond wegens ziekte. Morgen vroeg om negen uur vindt de eed aflegging plaats van de nieuwe minister-president ten gouvernementshuize.

Verkeerswijziging bij Zuikertuintje

WILLEMSTAD — Teneinde filevorming op de Schottegatweg-Oost, verband houdende met de reconstructiewerkzaamheden ter hoogte van Zuikertuintje, te voorkomen, zal met ingang van vrijdag 14 oktober 1977 op de uitmonding van de Asteroidenweg op de Schottegatweg-Oost (en bestemd voor het verkeer vanuit de Asteroidenweg) een linksaf verbod ingesteld worden.

Om het verkeer vanuit Zeelandia toch de mogelijkheid te bieden de Schottegatweg-Oost te kruisen, zal de verkeersrichting op de Groot Daveiaarweg met ingang van dezelfde datum omgedraaid worden zodat men via de Aquariusweg (éénrichtingsverkeer ingesteld) en de Groot Davelaarweg de Schottegatweg-Oost kan bereiken ter hoogte van de Suikertuintjeweg.

Bovenstaande houdt dus tevens in dat het vanaf de Schottegatweg-Oost de Groot-Davelaarweg inrijden (in de richting van het Advent Ziekenhuis) voortaan verboden zal zijn.

Bezoekers van het Drive Inn Theater worden erop gewezen dat men voortaan alleen het theater via de Asteroidenweg zal kunnen bereiken. Teneinde de doorgang voor het doorgaande verkeer te verzekeren zullen auto's met bestemming Drive Inn Theater reeds voor de aanvang van de voorstelling tot het terrein van het Drive Inn Theater worden toegelaten. Na afloop van de voorstelling dienen bedoelde auto's het terrein aan de achterzijde te verlaten via een nieuw aangelegde weg die aansluiting geeft op de Scalaweg ter hoogte van het Parkeerterrein van Centro Pro Arte. Het zal dus voortaan verboden zijn via de voormalige uitgang aan de zijde van de Aquariusweg het Drive Inn terrein te verlaten. Aldus een politiebericht.

Buma wacht rustig af

WILLEMSTAD — Het hoofd van het departement van Volksgezondheid S. Buma wacht rustig af. Hij zei vanmorgen desgevraagd niet van plan te zijn een zaak tegen de regering te beginnen. Hij heeft een verweerschrift ingediend en wacht nu de verdere ontwikkelingen af.

Zoals bekend riep de minister van Volksgezondheid mevrouw L. Da Costa Gomez onlangs een commissie in het leven om de klachten van medewerkers tegen het hoofd uit te zoeken. In het rapport dat door deze commissie werd opgesteld staan minder vleiende passages voor de heer Buma. Hij heeft zich inmiddels daartegen verweerd.

[...]STENS 5 MILJOEN NODIG VOOR REORGANISATIE

Maandelijks verlies van vier ton

[...]ekenhuis wil koppeling [...]riefsverhoging aan index

[...]EMSTAD — Van de kant van het ziekenhuis is de wens [...] tariefsverhoging in het vervolg te mogen koppelen aan de [...] dat wil zeggen dat de tarieven mee omhoog gaan wanneer [...]en van levensonderhoud en personeel zijn gestegen. [...] de directeur-econoom, de heer L.H. Bredero, is het ef- [...] de tariefsverhoging van januari 1975 met veertig procent [...]rkt. Om uit de huidige financiele impasse te komen staat [...]iefsverhoging met achttien procent op de eerste plaats. [...] er tevens een garantie nodig voor een lening van drie [...] en er zal worden over onderhandeld over een schenking [...] à drie miljoen gulden. In Nederland voeren de alge- [...]directeur, drs V. Servage, en gedeputeerde Maria Liberia- [...] besprekingen om te komen tot een noodsfonds dat geld ter [...]king zal gaan stellen voor nodige verbeteringen van appa- [...]en installaties.

[...]et ogenblik worstelt de [...] van het Sint Elisabeth [...]al met de problemen om [...] eind van de maand de [...]mers hun salaris te [...] uitbetalen. De heer [...] zei te verwachten dat [...]oplossing gevonden zal [...] voor dit punt van [...]en, waarvoor een bedrag [...]ongeveer een miljoen [...] per maand nodig is. [...] week heeft de directie [...]den van de afdelingen, [...]bond en de medische staf [...] huidige stand van zaken [...] hoogte gesteld. Alle [...]kenen toonden begrip [...] de moeilijkheden waarin [...]enhuis zich momenteel [...].

[...]OSSING

[...] de krediteuren is gezegd [...] datum kan worden [...] voor aflossing van de [...]. Er is hen uitgelegd [...] een onderscheid moest [...] gemaakt tussen de [...]krediteuren, namelijk de [...]nte en niet-preferente [...]ren. Dit betekent dat [...]lden al zo hoog zijn [...] dat wanneer tot [...] zou worden overgegaan [...]stingen eerst moeten [...] betaald. De andere [...]uren hebben zich blijk- [...]reid verklaard voorlopig [...] wachten. Met zowel de [...] als landsregering [...] besprekingen plaats [...] hoe uit de financiele [...]lijkheden kan worden [...]t. De volgende week, zo [...]de de Amigoe vanmorgen [...]teerde Agustin Diaz van [...]cien, vindt een gesprek [...] met het eilandgebied. [...] zal ook naar de landsregering worden gegaan vertelde de directeur-econoom.

Behalve dat geld nodig is om de werknemers en doktoren elk eind van de maand uit te betalen heeft het ziekenhuis tevens financien nodig om een dringende reorganisatie van de hele ziekenhuis-structuur aan te brengen. Volgens de heer Bredero moeten dermate ingrijpende veranderingen worden aangebracht om de kern van de huidige problemen uit te roeien, dat hiervoor veel geld nodig is en dat er met mensen zal moeten worden geschoven. De huidige plannen en maatregelen zijn niet anders dan doekjes voor het bloeden vertelde de directeur-econoom vanmorgen aan de Amigoe.

BEZINNING

,,Het is nu tijd van bezinning hoe we de reorganisatie willen doorvoeren" verklaarde de heer Brdero. Nagegaan moet worden hoe het proces zich heeft ontwikkeld, dus wat de historische gronden zijn voor de groei zoals zich die nu toont. Hij hoopt persoonlijk dat het zover zal komen dat de reorganisatie kan worden doorgevoerd.

Van de overheid is een garantie gevraagd voor een lening van drie miljoen gulden. Dit is één van de voorwaarden die gesteld is van de kant van de banken. De staten zullen een dergelijk garantie eveneens moeten goedkeuren. Daarover heen hoopt het ziekenhuis op een schenking van de kant van de overheid van nog eens twee á drie miljoen gulden.

VERLIES VIER TON

De heer Bredero zei tegen de Amigoe: ,,Het kan niet ontkend worden dat we er deplorabel voorzitten". Hij legde vervolgens uit dat per maand het zieknhuis een verlies lijdt van ongeveer vier honderd duizend gulden. Vermeden moet worden dat er onrust komt onder het personeel. Er is gebrek aan voldoende personeel, waarvoor zelfs Nederlandse verpleegsters moesten worden aangetrokken. Sommige apparatuur is dermate verouderd dat die dringend aan vernieuwing toe is. De centrale keuken moet worden gereorganiseerd en röntgen-afdeling moet worden vernieuwd. Deze behoren tot de negentien punten die staan op de lijst van zeer noodzakelijke veranderingen en waarvoor de directie een noodfonds wil opzetten die de betaling hiervan

Dit is meteen één van de gesprekspunten in Nederland van gedeputeerde Maria Liberia-Peters en algemeen directeur van het ziekenhuis drs V. Servage.

De heer Bredero gaf toe dat het ziekenhuis wel tekort is gebleven in het verstrekken van financiele en andere gegevens aan de overheid. Hierbij maakte hij evenwel tegelijkertijd de kanttekening dat om die gegevens snel bij de hand te hebben gekwalificeerd personeel nodig is, wat ook weer geld gaat kosten.

AFGEKETST

De bij het departement van Economische zaken ingediende aanvrage voor verhoging van de ziekenhuistarie- ven met ongeveer achttien procent wil de directie in het vervolg gekoppeld zien aan de index. Nu is het natuurlijk de vraag of dit koppeling is aan de prijs van de groothandel of de gezinscomsumptie. In de afgelopen jaren is een dergelijk voorstel steeds door de regering afgeketst. Naar de directeur-econoom de Amigoe ook vertelde zijn de tarieven van het Sint Elisabeth, zelfs na de gevraagde verhoging, gunstig ten opzichte van de tarieven die gelden in deze regio. Een uitzondering daarop vormen wel de tarieven van Colombia. Bovendien zijn in dat geval de ziekenhuiskosten op Aruba nog altijd hoger dan op Curacao.

Wanneer de huidige plannen kunnen worden uitgewerkt zal er twee of drie jaar nodig zijn voor uitvoering en dan zal het ziekenhuis voor een jaar of vijf volkomen bij zijn. Door echter de verouderde situatie van het geheel zal daarna eventueel toch moeten worden gedacht aan een nieuw ziekenhuis.



WILLEMSTAD — De stichting Verpleegsterschool Nederlandse Antillen is gisteren officieel opgericht door ondertekening van de nodige acten. Dit gebeurde door de demis sionaire premier en minister van Volksgezondheid mevrouw Lucina E. da Costa Gomez-Matheeuws (links), notaris D.M. Senior (midden) en dr Alejandro E.C. Saleh, adviseur van de minister.

Twistpunt is ondertekening cao

CFW-ultimatum voor directie Districo

WILLEMSTAD — De CFW heeft de directie van Districo een ultimatum gegeven voor ondertekening van de cao. Dit ultimatum loopt vandaag af. CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie zei desgevraagd dat zal worden afgewacht wat de gevolgen zijn wanneer de ondertekening vandaag niet plaats vindt. De directeur van Districo, de heer Carlos Daantje, zei dat hij niet op de hoogte was van dit ultimatum.

Volgens de CFW-voorzitter is de cao allang klaar. De ondertekening wordt echter opgehouden omdat geen overeenstemming kan worden bereikt over de duur en datum van ingang. De bond wil de cao laten ingaan per 1 februari 1977 dus met terugwerkende kracht. Dit wil de directie van Districo niet omdat het bedrijf niet aan de bepalingen kan voldoen. Dit zou voorts ook gebleken zijn uit een onderzoek dat door een onpartijdige instantie is ingesteld naar de situatie van het bedrijf.

De heer Carlos Daantje vertelde de Amigoe vanmorgen dat wanneer tegemoet wordt gekomen aan de eis van de CFW om te beginnen zeven man zullen **moeten worden ingekrompen en** de andere ongeveer 24 moeten een hogere productie te zien geven. Hij wil de cao doen ingaan op de dag van ondertekening.

Volgens de heer Ong-A-Kwie wil de Districo-directie de cao bovendien langer van kracht laten dan een jaar. In dat geval moet volgens de heer Ong-A-Kwie wel met meer over de brug worden gekomen. De heer Daantje reageerde daarop dat in dat geval het bedrijf wordt kapot gemaakt en ruim dertig mensen op straat komen.

De Districo-directeur wil bij ondertekening van de cao tevens opgenomen zien dat de vakbond accoord gaat met de dringend noodzakelijke plannen voor reorganisatie van het bedrijf, dat met zich mee brengt dat er mensen zullen worden ontslagen.

Districo is de instantie die zorg draagt voor inning van de abonnementsgelden en distributie van de lokale middagkranten. De werknemers krijgen voor inning een commissie van tien procent. De CFW wil dit verhoogd zien tot 12 1/2 procent. De CFW-voorzitter wilde nog geen melding doen van acties wanneer niet wordt voldaan aan het gestelde ultimatum.

Huurcommissie:

Pensionhouder diende nooit verzoek in

WILLEMSTAD — De voorzitter van de huurcommissie zei vanmorgen tegenover de Amigoe in verband met het dinsdag verschenen artikel ,,Pensiongasten bedreigd" dat de betrokken pensionhouder nooit een ,,verzoek tot uitzetting van een aantal pensiongasten" heeft ingediend. Dus kan hij onmogelijk ,,kennelijk beu zijn van het wachten van de uitspraak" van de huurcommissie". Tot zover de voorzitter van deze commissie.

St Maartens BC wil ambtenaren doen registreren

PHILIPSBURG — Het St. Maartense weekblad New Age heeft aan employees van de dienst openbare werken en anderen een oproep gedaan om zich niet te laten registreren. Dit naar aanleiding van een oproep via de radio aan ambtenaren om zich te laten registreren i.v.m. een onderzoek door de overheid om na te gaan wie er werkzaam zijn bij de verschillende departementen. Volgens berichten weet gezaghebber Th. M. Pandt niets van het bericht af en velen vragen zich af hoe het mogelijk is dat de oproep afkomstig is van het bestuurscollege. Ook wordt het vreemd beschouwd dat de overheid hiermede stelt dat men niet precies weet wie in dienst en op welk departement werkzaam is.

Vorstelijke donaties van Bank Pierson

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van haar 25-jarige vestiging in de Antillen heeft Bank Pierson, Heldring & Pierson (Curacao) n.v. besloten aan de tweetal stichtingen van sociale aard t.w. Ayudo Social en Thuislozenzorg, een donatie te doen. Deze schenking komt neer op een vorstelijke gift van 25.000 gulden aan elk van deze instellingen. De giften zullen in de loop van volgende week worden overhandigd.

Hond door stroom gedood

WILLEMSTAD — Een hond die aan een tv-mast was vastgebonden is door stroom gedood. Het is niet bekend wie het beest aan de paal heeft vastgebonden, omdat de bewoners van het huis aan de Beuningstraat niet op het eiland zijn. Een buurvrouw moet rook hebben gezien want zij waarschuwde de politie dat er brand was. Zij had ter preventie een leiding doorgesneden. Er ontstond geen brand. De politie ontdekte echter dat de tv-antenne onder stroom stond.

[...]emier Da Costa Gomez [...]dankt voor felicitaties

[...]LEMSTAD — Minister-[...]ente mevrouw Lucina da [...] Gomez-Mattheuw [...] op de valreep geluk-[...]telegrammen van ver-[...] instanties die haar [...] feliciteren als zijnde de [...]vrouwelijke premier van [...]Antillen. Onder de [...]wensen bevonden zich [...]mmen van haar partij [...]-U", ,,De Vrouwen Van [...]cao", en de Steering [...]mittee van Sint Maarten.

[...]wijl de huidige [...]sionaire ministers uit het [...]net Evertsz zich zoetjes [...]beginnen klaar te maken [...] hun ontslag om plaats te [...] voor hun opvolgers [...]t minister da Costa [...] nog steeds geluk-[...]n. Dit houdt verband [...] de beslissing van de Raad [...] Ministers verleden week [...] te benoemen als premier [...]het einde van de rit, nadat [...]heer Juancho Evertsz als [...]nig had bedankt op 29 [...]tember. Nu zij weer op het [...]t staat voor deze plaats [...] te bedanken komen de [...]citaties nog binnen.

[...]e laatste dagen ontving de [...]mier van de Steering [...]mittee Sint Maarten de [...]ste wensen als eerste [...]welijke premier en de [...]delijke zegen. Dit telegram [...] ondertekend door het [...]tour onder voorzittersschap [...] mevrouw Monica Apon.

[...]e minister heeft de Sint-[...]rtiaanse [...]oord organisatie als [...]heid gegeven deze ge-[...]oden die haar werd [...] te gebruiken om haar [...]n volk te dienen.

Een telegram was ondertekend door ,,Vrouwen van Curacao". Wie zich achter deze naam verschuilen is niet bekend. Hun telegram meldt dat het aan mevrouw da Costa Gomez te danken is dat de Antillen vandaag weer een functionerend parlement hebben. "Als eerste Antilliaanse die de post van premier bekleed heeft gaat u de geschiedenis in met importantie en zeer zeker met eerbied van de kant van uw volk" besluit het telegram. Omdat de afzender niet bekend is kon hiervoor niet worden bedankt.

Haar partij NVP-U zond al veel eerder een felicitatie via de Lands Radio Dienst en stelde daarin trots te zijn dat alweer deze partij een record heeft gevestigd door als eerste met een vrouwelijke premier voor de dag te komen. De minister heeft inmiddels een brief gestuurd naar de heer Edsel "Papy" Jesurun, secretaris-generaal van de nationale partij, waarin zij hem bedankt voor zijn gelukwensen. Ze besluit dat telegram aldus:

"Ik hoop mijn taak te volbrengen zoals dat van mij verwacht wordt zodat ik mijn taak als helemaal volbracht kan beschouwen wanneer ik me terug trek".

Dit laatste staat al te gebeuren.

Vreemd genoeg is niet bekend of de anders zo aktieve vrouwen-organisatie Adefa (DP-vrouwen) ook gelukwens-telegrammen heeft gestuurd naar mevrouw da Costa Gomez.

Oppositie ziet het niet zo zitten

St Lucia eist onafhankelijkheid

CASTRIES — Hoewel de Britse regering het laatste woord heeft, is premier John Compton zo zeker van zijn zaak dat hij het Caribische eiland Saint Lucia wil leiden naar onafhankelijkheid, dat hij alvast een ministerie van Buitenlandse Zaken in het leven heeft geroepen. Compton, die deze maand naar Londen zal gaan om naar hij hoopt, de definitieve besprekingen te voeren over onafhankelijkheid, verwerpt het argument dat Saint Lucia, een eiland van 341 vierkante kilometer en 120.000 inwoners, te klein is om een onafhankelijke natie te worden. Hij zegt dat zeker vier landen in de gemenebest kleiner zijn dan zijn eiland. Dat zijn Nauru, de Maldiven, de Seychellen en Grenada. Bovendien voert hij aan dat 23 van de 36 leden van de gemenebest per hoofd een lager inkomen hebben dan Saint Lucia.

Saint Lucia behoort tot de Windward eilanden, die een deel vormen van de Brits Westindische federatie. Groot-Brittannie staat graag het eiland af. Compton ondervindt op de weg naar onafhankelijkheid alleen tegenstand van plaatselijke oppositie die Groot-Brittannie ertoe probeert te bewegen het eiland nog een tijdje in bezit te houden. Zij eisen in ieder geval een volksstemming over de kwestie. Terwijl Compton voor de regerende Verenigde Arbeiderspartij naar de Britse hoofdstad gaat om onafhankelijkheid te bepleiten, gaat de oppositie leider, advocaat Allan Louisy van de Arbeidspartij, naar Londen om het tegendeel te bereiken. De oppositie is van mening dat er geen duidelijke reden is voor onafhankelijkheid en beschuldigt premier Compton van het onderdrukken van de mensenrechten. Ook zou hij het land leiden naar een economisch debakel. De premier is echter vastberaden in zijn plannen om Saint Lucia in het begin van 1978 onafhankelijk te krijgen. Een regeringsfunctionaris van de republiek Trinidad en Tobago, die ten zuiden van Saint Lucia ligt, vertoeft momenteel in de hoofdstad Castries om het ministerie van Buitenlandse Zaken op gang te brengen.

GESCHIEDENIS

De laatste tien jaar is Saint Lucia een met Groot-Brittannie geassocieerde staat. Het eiland is verantwoordelijk voor de binnenlandse politiek terwijl in Londen de buitenlandse en defensie-politiek bepaald wordt. Compton wil van Saint Lucia een monarchie maken met de Britse koningin als figuurlijk staatshoofd, die vertegenwoordigd wordt door een gouverneur. De feitelijke politieke macht dient in handen te zijn van de premier, Compton dus.

Alle andere koloniale banden met Groot-Brittannie moeten verbroken worden. De regering van Saint Lucia vindt het hoog tijd dat Groot-Brittannie zich terugtrekt, omdat dit land het voormalige Caribische keizerrijk steeds meer laat varen. De Britten doen vrij weinig meer aan de defensie in het gebied, en het eiland wil zich dan ook het liefste aansluiten bij de Organisatie van Amerikaanse landen (OAS) Saint Lucia moet echter eerst onafhankelijk zijn om lid van deze organisatie te kunnen worden.

ECONOMIE

De regerende Verenigde Arbeiderspartij van premier Compton is van oordeel dat de economische politiek van Londen steeds meer gericht is op de Europese gemeenschap. Om de economie van Saint Lucia te verbeteren zou het volgens deze partij goed zijn als men zich zou gaan richten op de economische bondgenootschappen in eigen gebied, zoals de Caribische gemeenschap, bekend als de Caricom. Compton betoogd dat wanneer het eiland onafhankelijk is, het meer kans heeft op leningen van bijvoorbeeld de Wereldbank.

Saint Lucia is succesvoller bij het aantrekken van industrie dan andere Caribische eilanden, zoals bijvoorbeeld Martinique (ten noorden van Saint Lucia) en Saint Vincent (ten zuiden van Saint Lucia). Het Nederlandse bedrijf Heineken heeft er een bierbrouwerij gevestigd, en Hess bouwt er een olieraffinaderij. Beide bedrijven genieten grote belastingfaciliteiten. Op het eiland staan verscheidene grote hotels en er is ook een moderne luchthaven. De economie is minder afhankelijk van de export van bananen, dan die van de buureilanden Dominica, Saint Vincent en Grenada.

Menswaardig sterven...

WUERZBURG — In het jongste mededelingenblad van het evangelisch-lutherse dekenaat Wuerzburg staat een beschikking inzake menswaardig sterven afgedrukt die men uitknippen en ondertekenen kan.

In de beschikking die bij de persoonlijke papieren bewaard zou moeten worden, staat dat in leven blijven tegen elke prijs geen absolute voorrang heeft. De behandelende geneesheren worden opgeroepen alle maatregelen na te laten die alleen maar, of hoofdzakelijk, tot het uitstellen van het tijdstip van de dood kunnen leiden.

Owen stelt in Mosk[...] ontspanning aan o[...]

Sovjet-Brits verdrag tegen kernoorlog

MOSKOU — De Britse minister van Buitenlandse Zaken, David Owen, heeft bij zijn overleg in met de leiders van het Kremlin de ontspanning in al haar aspecten aan de orde gesteld.

Op een persconferentie in Moskou zei Owen dinsdag dat hij bij zijn besprekingen met de Russische leiders niet afgeweken is van zijn opvatting dat het proces van ontspanning zowel de mensenrechten en ontwapeningsovereenkomsten als samenwerking op economisch, cultureel en wetenschappelijk gebied omvat.

De Russische pers heeft dinsdag een passage uit Owens tafelrede die betrekking had op de mensenrechten, weggelaten. In die passage merkte de Britse minister op dat de ontspanning er onder kan lijden als de regeringen de mensenrechten van hun onderdanen niet waarborgen.

Owen heeft met zijn Russische collega Gromyko en president Brezjnev onder meer gesproken over de handelsbetrekkingen tussen Engeland en de Sovjet-Unie en de kwestie-Rhodesie. Kennelijk heeft de Brits-Amerikaanse plan voor Rhodesie. Owen heeft in Moskou een akk[...] Sovjet-Unie getek[...] voorkomen van een[...] Met dit akkoord [...] land en de [...] voorkomen dat er [...] kernoorlog uitbreekt.

Ontvoerders Schleyer be[...] Algerije

PARIJS — Het Fr[...]listische blad Le Ma[...] dat de ontvoerders [...] Martin Schleyer [...] staan met de A[...] ambassade in Parijs[...] dat zeer goede bronne[...] aanhaalt, schrijft d[...] van het commando [...] Hausner, bij de [...] hebben geinform[...] Algerijnse regering [...] elf gevangenen [...] Meinhof groep wil o[...] wie de vrijlating wor[...] ruil voor Schleyer.

Algerije zou echter [...]serveerd zijn omdat [...] geen nieuwe moeilijk[...] de hals wil hale[...] Algerije na de kapi[...] Japanse DC-8, [...] Japanse terroristen [...]lijks dreigbrieven [...]vangen. Le Matin [...] uit Belgische politi[...] hebben vernomen da[...] met name genoem[...] industrieel door de R[...] Franktion, zou zijn [...] Dit zou de reden [...] verscherpte controle[...] Belgisch-Duitse [...] van de afgelopen dag[...]

Portugese minister neemt ontslag

LISSABON — De Portugese minister van Buitenlandse Zaken Jose Medeiros Ferreira heeft ontslag genomen, zo heeft een woordvoerder van de minister bekendgemaakt. Premier Mario Soares heeft het ontslag aanvaard en zal tijdelijk de functie waarnemen, aldus de zegsman.

Een reden voor het ontslag van Ferreira werd niet gegeven. De minister is het tweede lid van Soares socialistische minderheidskabinet dat zich daaruit terugtrekt. Vorige maand stapte de staatssecretaris voor Economische Planning, Manuel Silva, op omdat de bezuinigingsmaatregelen die Soares onlangs nam, in strijd waren met het door de regering beloofde "socialistische" programma.

Waarnemers zeiden te betwijfelen of Ferreira om soortgelijke redenen ontslag heeft genomen. [illegible]

In O. Berlijn rellen, in Bonn demonstraties

WEST-Berlijn - Oost-Duitsland heeft zaterdag bevestigd dat zich in de nacht van vrijdag op zaterdag in de omgeving van het Alexanderplein in het centrum van Oost-Berlijn botsingen tussen politie en jongeren hebben voorgedaan.

In een verklaring van het Oostduitse persbureau ADN dat niet scheen te reppen over gewonden of arrestaties trad de Volkspolitie, gesteund door de burgerij, op toen jongeren het reddingswerk van de politie poogden te bemoeilijken voor een aantal hunner: dat na daarop te zijn geklommen van de voet van een televisiezendtoren waren gevallen. Volgens ooggetuigen en reizigers die uit Oost-Berlijn zou het om een groep jongeren van in totaal ongeveer 6000 zijn gegaan. Een en ander zou zich hebben voorgedaan na de officiele viering van het feit dat Oost-Duitsland 28 jaar geleden werd opgericht. Er zouden leuzen voor de eerder dit jaar Oost-Duitsland uitgezette zanger Nolf Biermann zijn geroepen, terwijl ook vele ruiten zouden zijn gesneuveld. Volgens een West-berlijns avondblad zouden de jongeren „Weg met de Russen hebben geschreeuwd.

In de Westduitse hoofdstad Bonn hielden zaterdag intussen naar schatting 14.000 leden en sympathisanten van communistische organisaties een protestmars tegen het voornemen van een aantal Westduitse deelstaten waar de oppositiepartij CDU aan de macht is hun organisaties buiten de wet te stellen. Ongeregelheden deden zich niet voor.

Directoires koningin Victoria geveild

LONDEN — Een stel directoires, nachtjaponnen en hemden van wijlen koningin Victoria van Engeland (1837-1901) is op een veiling in Londen voor 160 pond in andere handen overgegaan. Vooral de directoires trokken de geamuseerde belangstelling - ruime wit linnen broeken met pijpen tot de knie en een forse bovenwijdte van 115 cm. De nieuwe eigenares, de 57-jarige mevrouw Edone Boughton-Adderly uit Londen, verklaarde de van het koninklijk monogram voorziene kledingstukken te hebben gekocht om ze nu en dan aan vrienden en bekenden te laten zien. Glimlachend voegde zij er aan toe: „Wellicht trek ik ze nog eens aan. Ik ben er zeker van ze passend te maken zijn door het elastiek in te nemen. Het split aan de voorkant vindt ik echter wel wat onfatsoenlijk". Het is wel zeker dat koningin Victoria niet geamuseerd zou zijn als zij wist wat er met haar lingerie gebeurt.

Twijfels gerezen over "RAF-sympathisanten"

Banden met Duitse bende niet zeker

ROTTERDAM — Het staat niet vast of de drie mannen en de vrouw, die afgelopen vrijdagavond in Capelle a/d IJssel zijn gearresteerd, banden hebben met de terroristische Rote Armee Fraktion (RAF) in West-Duitsland. Wel heeft de politie tijdens de actie een boekje van de RAF over de stadsguerrilla in beslag genomen. De justitie in Rotterdam is in ieder geval wel tot de overtuiging gekomen dat de vier deel uitmaken van een groep samenzweerders, aldus de Rotterdamse hoofdofficier van justitie mr. J.D. de Jong woensdagmiddag op een persconferentie in de Maasstad over de arrestaties in Capelle a/d IJssel. Hij verklaarde voorts dat het hier gaat om een zaak „van meer dan gewone importantie".

Het onderzoek wordt voortgezet en volgens mr De Jong is het niet uitgesloten dat nog meer arrestaties volgen. Tijdens de actie van vrijdagavond zijn in ieder geval enkele verdachten in een personenauto ontkomen.

De aangehouden verdachten zijn de 36-jarige R.G.G., de 25-jarige A.H.J.O., de 25-jarige C.W. en de 23-jarige mejuffrouw A.A.M. V.D.B. Zij wonen allen in Rotterdam. Volgens de officier van justitie hebben zij geen strafblad waarop „ernstige feiten" voorkomen. De vier zijn woensdagmiddag voorgeleid op beschuldiging van verboden wapenbezit en diefstal. Ze hebben tot dusver deze ten lastegelegde feiten ontkend.

Niettemin heeft de rechtercommissaris de voorlopige hechtenis van het viertal bevolen. Zij zijn opgesloten in het huis van bewaring in Rotterdam. Het Rotterdamse viertal wordt juridisch bijgestaan door vier toegevoegde advocaten van het advocatencollectief, die alleen als „links" bekend staan. Mr De Jong noemde het „toevallig" dat leden van het collectief de vier gaan verdedigen. Deze juristen hadden het afgelopen weekeinde namelijk piketdienst. De Rotterdamse politie kreeg belangstelling voor het viertal tijdens routinecontroles op verboden wapenbezit, enkele maanden geleden. Het groepje werd geschaduwd en dat leidde de politie naar de garagebox in Capelle a/d IJssel. Geruime tijd hebben politiemensen de garage geobserveerd, totdat vorige week werd besloten vrijdagavond tot actie over te gaan. Bij het verlaten van de box werd de 36-jarige R.G.G. (door mr De Jong de leider van de groep genoemd) gearresteerd en even later in een auto de 25-jarige A.H.J.O. en de even oude C.W.

de 23-jarige vrouw werd later in haar huis aangehouden. Terwijl de arrestaties aan de gang waren wisten enkele leden van de groep in een auto te ontkomen. Volgens de officier van justitie is er tijdens de acties niet geschoten. Tijdens de verhoren door de politie en de rechter-commissarissen hebben de vier alleen hun namen genoemd en meegedeeld dat zij zonder beroep zijn. Verder hebben ze gezwegen, ook op vragen over een politieke signatuur en over de herkomst van de goederen die in de garage waren gevonden. Volgens mr De Jong staat vast dat het merendeel van de „buit" in Capelle afkomstig is van diefstal. Waar die diefstallen zijn gepleegd wilde hij niet zeggen, wel dat het pistool in Belgie uit een wapenwinkel werd ontvreemd.

PARIJS — De president van Senegal, Leopold Senghor, is gekozen tot prins der poezie 1977. De verkiezing, die georganiseerd wordt door de vereniging vrienden van het boek in Parijs, geschiedt eens in de vijf jaar. In 1972 werd de Belgische dichter Maurice Careme uitgeroepen tot prins der poezie. President Senghor kreeg de eretitel voor zijn gehele oeuvre: „nocturnes, chants dombre, hosties noires en Ethiopiques.

Where to go, where to dine and where to entertain yourself

AGENDA ARUBA

...nummers van de Amigoe Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: ...queria van Zepp-Wever, La Fama, La Popular en ...Soda Fountain. Edwins ...te Savaneta. Nicolas De Wit Store in Dividivi, ...bo, Sheraton-hotel en Caribbean-hotel. Van Americana Aruba-hotel en ...y Inn Drugstore.

...: Nassaustraat 110.
...uren:
...gen 08.15-12.00/14.00-
zaterdag 08.15-10.00.

...nummers:
...delingen: 4333 - 4334 -

...toren voor spoedge-
...9 - 2950 - 3855.
...trale.
... per dag. tel. 2116 of
...4555.

...peracion di nos tur
...keda limpi sigur.

...weer: 4255

...OPEN
...JESTAD
...: 20.30 Love and death
...Rialto: 20.00 Shark trea-
...(14jr)
...ASHI
...Inn: 20.30 Live a little
...little (all)
...NICOLAAS
...al: 20.30 Great scout
...thouse thursday (18jr)

...GELE KRUIS
...tad: tel.: 3168; Noord:
...425; Sta Cruz en Para-
...tel.: 8288; Savaneta en
...tel.: 7020; San Nicolaas:
...006; Dakota, Patiastraat
...: 4444.

...CA's
...tad: Aruba: tel.: 1081;
...Nicolaas: San Nicolas, tel.:

...CHTREGELING DOK-
...EN
...Nicolaas en Savaneta:
...O.L. Ponse, tel.: 7224.

...ERSEN
...ISHON 2000
... bijeenkomst - Centro di
...o Noord

...CARIBE
... aanvang open domino en
...kampioenschap

...ORT
...TBAL
... Dakota vs RCA - Wilhel-
...stadion

...IJDAG
...ERSEN
...LIOBUS
...L: 08.30 te Pius X school,;
... te Fatimacollege, Dakota
...P; 08.00 te Kukwisaschool,
...Calkitu; 10.00 te H. Hart-
...l; 11.30 te St. Antonius-
...l Savaneta.

...EAU VOOR LEVENS-
... GEZINSMOEILIJK-
...DEN
...straat 1-A) tel.: 3145 open
...ndag t/m vrijdag van
...30-12.00/13.30-17.00 uur

...LMVOORSTELLING
...00 voor de jeugd - Centro di
...rio Noord (film: Around the
...ld in 80 days)

...T GELE KRUIS
...ling CB: 13.00-15.00 te
... Cruz.

...RANDWEERDEMON-
...RATIE
...0-09.30 uur Tanki Leendert
...n plein te Ora Uboa school);
...0-11.00 uur Noord (open
... t.w. kerk Noord); 14.00-
... uur Dakota (open plein
... kerk Dakota)

...ORT
...UGDTENNIS
...00 aanvang met Colgate
...ugdtennis toernooi - Marlboro
...nispark.

...LEARUBA
...00 Harlem Globetrotters;
...30 Cartoons; 18.00 Magic
...; 18.15 Secret lives of Waldo
...ty; 18.45 engr. nieuws; 19.00
... Tera; 19.25 Al Momento;
...30 Space 1999; 20.30 Tele-
...ticias; 21.00 Starsky &
...tch; 22.00 lo imperdonable;
...00 Ryan.

Volgens ged. Roland Lacle:

Containerplannen geven haven heel ander gezicht

ORANJESTAD — Ged ing Roland Lacle verklaarde gisteravond als laatste spreker in de eerste ronde van de begrotingsvergadering dat het moeilijk is vast te stellen hoeveel werklozen er op Aruba zijn, omdat er geen registratieplicht is.

Daarnaast werken eilandelijke en landelijke diensten op dit gebied naast elkaar, hetgeen ook al een en ander bemoeilijkt.

De gedeputeerde ging daarna uitvoerig in op de plannen voor de containerhaven in Oranjestad, waarover het rapport een dezer dagen gereed kwam en dat wanneer eenmaal uitgevoerd de haven een geheel ander aanzien zal geven. In dit verband merkte ged Lacle op dat het uitbaggeren van de kleine haven waarvoor minister De Gaay Fortman tijdens zijn bezoek in 1976 een bedrag van 1.4 miljoen gulden beschikbaar stelde alsmede gebouw voor de ferry-passagiers waarvoor de eilandsraad gelden voteerden nog geen uitvoering kregen omdat men dit in het gehele vernieuwingsplan van de haven wil opnemen. Uitvoerig stond de gedeputeerde stil bij de adviezen die zijn uitgebracht waardoor de haven een gebied van achtentwintig hectaren terrein moet krijgen waar de containers kunnen worden opgeslagen. Deze staan nu schots en scheef en soms zeer gevaarlijk op het haventerrein.

Door deze plannen zal het havenkantoor alsmede de reparatieplaats en scheephelling naar een ander gedeelte van het terrein moeten verhuizen. Er zal meer orde in de haven moeten komen, aldus ged Lacle, die eraan toevoegde dat de haven een bedrijf zal moeten worden, waarbij bv laden en lossen in handen van een particuliere maatschappij komt.

Dit zal echter terdege bestudeerd moeten worden.

De gedeputeerde bewees met cijfers dat dit BC de afgelopen twee jaren meer geld aan nieuwe wegen en onderhoud wegen heeft uitgegeven dan voorgaande jaren. Sprekende over de industriehaven van Barcadera die nu alleen gebruikt wordt voor lossen van zand, laden oud ijzer en reparatie aan schepen stelde hij dat de stelconplaten vernieuwd zullen moeten worden, aangezien de ijzeren randen aan het verroesten zijn. De kademuur verkeert nog in een uitstekende toestand.

Wat de arbeidsveiligheidsinspectie betreft, vertelde gedeputeerde dat op vijftien maart jl tijdens besprekingen met de minister was besloten dat het eilandgebied deze zou overnemen. Hierna werden brieven geschreven en een datum van 1 augustus gesteld doch de minister liet niets horen totdat de minister betrokken ambtenaren onlangs een brief schreef dat de ambtenaren per 1 september 1977 in eilandsdienst konden treden, terwijl het BC er niet eens op de hoogte was. In Nederland heeft de gedeputeerde inlichtingen gevraagd over de mogelijkheden om enige personen in Nederland eerst een theoretische opleiding en daarna een praktijk-periode bij de Veiligheidsinspecties te laten volgen. Dit viel bij het kabinet voor Antilliaanse zaken in goede aarde.

Voorts vertelde hij dat een bedrag van dertig mille op de begroting staat als voorbereidingskosten voor een eigen radiostation van de overheid, waarvoor DOW een terrein zoekt en ontwerp zal maken. Ofschoon de door het BC ingestelde commissie nog geen rapport over de mogelijkheden van een radio-station heeft uitgebracht vertelde ged Lacle reeds over een onderhands rapport over de kosten, opzet en exploitatie mogelijkheden te beschikken.

Wat de waterafvoer van Madiki betreft zal volgende week de gunning van dit werk worden gedaan terijl voor wat de wateroverlast bij Koningstraat en voor Aruba Trading aan de Weststraat afzonderlijk afvoeren zullen moeten worden aangelegd.

Baseballveteranen van San Nicolas tegen Oranjestad

SAN NICOLAS — Baseballveteranen van San Nicolas en Oranjestad a.s. zondag 16 october de handschoenen aantrekken voor een veel belovende wedstrijd, welke half elf 's ochtends in het Lago Sportpark zal plaatsvinden. De Amigoe heeft reeds de spelerslijst mogen ontvangen van de Oranjestad-selectie. Deze ziet er als volgt uit: Boei Brion, Paus Ruiz, Ramon Buckley, Vie van der Biezen, Ro Agumbero, Josito Muyale, Feki Caster, Eric Ponson, Jonko Albertsz, Crismo Angela, Cobito Angela, Geo Guerrero, Nel Harms, Luis Swaen, Feo Ruiz, Jan Loefstop, Braulio Wester, Leo Kuiperi, Yeyo Buckley en Miguel Barrera.

ORANJESSTAD — Volgende week woensdagmorgen elf uur zal een delegatie van de stichting Neptalie Henriquez Senior door gouverneus drs B.M. Leito te Willemstad worden ontvangen. De delegatie zal aan de gouverneur, die beschermheer van de stichting is, de plannen aanbieden voor het project van het op Aruba aan te leggen "Neptalie Henriquez Park". De delegatie bestaat uit mej M.Wekker en de heren John Merryweather, Ronny Henriquez, Ebby Arends, dokter Van Strien en Hubert Booi.

Bescherming artiesten

ORANJESTAD — MEP-fractieleider Betico Croes brak gistermorgen tijdens de tweede ronde van de begrotingsbehandeling in de Arubaanse eilandsraad een lans voor bescherming van lokale artiesten door de overheid. Hij wees er in dit verband op dat op Curacao reeds een dergelijke bescherming bestaat. In dit verband haalde hij een voorval aan van een lokale artiest die in een plaatselijk hotel optrad en wekelijks een duizend dollars kreeg. Toen deze artiest ziek werd betaalde het hotel hem slechts dertig procent van zijn loon.

Overigens vond de heer Croes het bijzonder triest dat Aruba geen enkel museum heeft. Hij pleitte dat de overheid hier wat aan moet doen.

Copa Antiyana

ORANJESTAD — Dit jaar wordt voor het eerst een jeugd-baseball-kampioenschap gehouden tussen Aruba en Curacao. Dit kampioenschap begint op zaterdag 15 oktober op Curacao tussen de Arubaanse kampioen BBC Panama Store en de Curacaose kampioen BBC Personna Banda Abao, terwijl de volgende dag de tweede wedstrijd eveneens op Curacao zal worden gespeeld. Het kampioenschap volgens het best out of 5 systeem zal dan op 22 en 23 oktober in het Lago Sportpark op Aruba worden besloten. In een perscommunique doet NABAFE's secretaris Francisco Rincones een beroep op de baseballliefhebbers om in groten getale de wedstrijden bij te wonen, om de hoge kosten te kunnen dekken. De Amigoe wil hierbij aantekenen dat voor wat betreft de op Aruba te spelen wedstrijden men moet beginnen met de propaganda voor deze wedstrijden. De vorige week op Aruba gespeelde internationale wedstrijden, waarbij de ABBA het niet nodig achtte om zelfs een wedstrijdschema te doen toekomen aan de publiciteitsmedia, hebben duidelijk aangetoond dat zonder propaganda niet veel publieke belangstelling te verwachten valt.

PHILIPSBURG — Door het oproepen van administrateur Oswald Bell van Sint Eustatius stelde gezaghebber Th. Max Pandt van de Bovenwinden gisteren het nieuwe communicatie-centrum van de politie in gebruik. De politie heeft dankzij deze nieuwe installatie rechtstreeks kontakt met alle afdelingen en zelfs met de politie van het Franse gedeelte van Sint Maarten en met die van Anguilla.

J. Oldenboom: hopelijk geen aarzeling meer

Communicatie-centrum van politie in gebruik genomen

PHILIPSBURG — Onder grote belangstelling is woensdagmiddag het nieuwe politiecommunicatiecentrum officieel in gebruik genomen. Aanwezig waren onder andere autoriteiten van de Franse gendarmie, inspekteur W.R. Kramers, hoofdcommissaris van politie de heer J.F. Oldenboom en de gezaghebber Th. M. Pandt. Het communicatiecentrum werd officieel in gebruik genomen met een oproeping van de heer Pandt aan de administrateur van Sint Eustatius Oswald Bell, die op zijn beurt de korpspolitie Bovenwinden feliciteerde met de aanwinst van hun nieuwe apparaat.

In een kort toespraak zei de heer Oldenboom onder andere dat hij hoopte door middel van dit soort faciliteiten politie mensen op de A-B-C-eilanden niet langer aarzelen over de detachering naar de Bovenwinden. Speciale dank werd uitgesproken aan het adres van de heer Breckman van Radio Holland NV., die de technische bijdrage heeft geleverd voor het project. Het communicatiecentrum bestaat uit een mainbase-station met een capaciteit van 90 watt met twee VHF-kanalen voor bindingen met Saba en Statia, met het departement van de brandweer op de luchthaven, en van Philipsburg en ook met ambulance en patrouille-wagens en politie op het naburige Britse eiland van Anguilla. Het station licht op de Sint Petershill en wordt via remotecontrol vanaf het plaatselijke politiestation gecontroleerd. Verder heeft men een remotecontrol unit en een draagbare VHF transmitter. Door het communicatiecentrum heeft men nu ook direkte verbinding met de gezaghebber, twee artsen, de chef brandweer en enige hoge functionarissen van de politie, personeel op dienst en leden van de eilandsraad. Man heeft ook de beschikking over een direkte hotlineverbinding met de Franse gendarmerie te Marigot.

Alle draagbare radio-apparaten zoals walkitalkies zullen in het centrum gebruikt worden. Een closecircuit-tv om de gevangeniscellen en huis van bewaring te controleren is ook in het centrum geplaatst.

Nog overleg over twee hotelprojecten

ORANJESTAD — Over hotelprojekten sprekend, zei ged. Van der Kuyp dat momenteel twee belangrijke projekten in voorbereiding zijn, nl Melia en Playboy. Wat betreft het Meliaprojekt, is de optie op het terrein reeds verlopen, en hebben de initiatiefnemers reeds alle gestelde vragen beantwoord.

Hierna heeft het BC echter twee belangrijke vragen gesteld op juridisch en financieel gebied, waarop nog geen antwoord werd ontvangen. Desondanks heeft het BC de afdeling Domeinbeheer opgedragen om aan de erfpachts-overeenkomst te beginnen, zodat niet veel tijd verloren zal gaan wanneer straks de nog ontbrekende antwoorden binnen zijn.

Playboy heeft ook optie gekregen, welke nog niet verlopen is, en ook zij moeten nog antwoorden insturen op de gestelde vragen.

Gedeputeerde Kelly:

Stakers augustus krijgen wel betaald

ORANJESTAD — "Ik wil hierbij duidelijk stellen, zodat er geen enkele twijfel hierover bestaat, dat zij die aan de actie hebben deelgenomen in de augustusdagen en daardoor mede zorgden dat wij met een delegatie naar Nederland konden gaan hun loon die dagen wel betaald krijgen", aldus reageerde gedeputeerde Daniel Kelly bijzonder fel door een persoonlijk feit toen MEP-eilandsraadlid Grace Bareno er haar verbazing over uitspraak dat in de pers een bericht was verschenen dat geen uitbetaling zou plaatsvinden, terwijl de partijraad beslist had dat wel betaald zou worden.

Mejuffrouw Bareno reageerde op de uitlating van de gedeputeerde dat zij blij was dit te horen, aangezien zij anders met een motie was gekomen om betaling alsnog te bewerkstelligen.

Mejuffrouw Bareno kwam op dit onderwerp in verband met publicaties dat het bestuurscollege de hoofden van dienst opdracht had gegeven dat de dagen dat niet gewerkt werd tijdens de actie-dagen van augustus niet betaald zullen worden en dat het voorschot dat de stakers hierop ontvingen, binnen een jaar moet worden terugbetaald. Het MLA-eilandsraadslid Selwijn Spanner reageerde eveneens op deze zaak en vertelde dat ambtenaren die aan de acties - die door het bestuurscollege werden goedgekeurd - hadden deelgenomen en het besluit van het BC verraad noemde. In dit verband noemde hij het feit dat een gedeputeerde zelfs een waarop gedeputeerde Kelly opmerkte dat aangezien de heer Spanner over een gedeputeerde sprak hij graag de naam van die gedeputeerde wilde weten. De heer Spanner stelde hierop dat geen namen genoemd behoeven te worden omdat iedereen weet wie bedoeld wordt en dat zelfs de waarnemend gezaghebber in deze moest ingrijpen.

Kort geding MEP volgende week

ORANJESTAD — Het kort geding dat de vijf gekozen Statenleden van de MEP gisteren hebben aangespannen tegen dertien Statenleden zal volgende week woensdag om twee uur voor het gerecht in eerste aanleg op Aruba dienen. Deze zaak werd aanhangig gemaakt door het advocatenkantoor Croes/Wever en Hese. Dat dit kort geding eerst volgende week dient houdt verband met het feit dat dertien Statenleden moeten worden opgeroepen waarvan twee op Aruba één op Bonaire, één op de Bovenwinden en de rest op Curacao.

Zoals bekend wordt in dit kort geding door de gekozen MEP-Statenleden voorzieningen gevraagd in verband met het feit dat deze leden van mening zijn dat de vergadering waarin de geloofsbrieven van de Statenleden werden goedgekeurd niet rechtsgeldig geschiedde.

Kinderzegen in Argentinie

BUENOS AIRES — Een Argentijnse vrouw van 34 jaar die al 11 kinderen had, heeft er zondag een drieling bijgekregen, zo is bekend geworden in Buenos Aires. De drieling — allen meisjes — en de moeder maken het goed.

Meeste assistenties in oktober

Teruggang drankmisbruik Aruba in '76 tot staan

ORANJESTAD — Uit het verslag van de werkzaamheden van de politie op Aruba blijkt dat in verhouding tot 1975 het aantal assistenties dat de politie verleende ter zake van drankmisbruik met 165 is toegenomen tot 1994. De afgelopen vijf jaren tot 1975 was er een geleidelijk teruggang te zien, hetgeen nu weer is afgelopen. Van deze 1994 gevallen, met tussen haakjes 1975, werden de volgende assistenties verleend: openbare dronkenschap 592 (621) vechten op straat of bars 310 (255), huiselijke twisten 417 (363), bestuurders onder drankinvloed 300 (290), andere gevallen 375 (300). In 1976 bleek dat de grootste aantal assistenties moest worden verleend in de maand oktober (227 oftewel ruim zeven per dag) op de zaterdagen (539 oftewel tien per zaterdag) en gedurende het tijdstip gelegen tussen 18.00 en 19.00 uur (145 maal).

De maand september was de meest onveilige maand. In deze maand waren er 26 bestuurders onder drankinvloed van wie er 16 een ongeval veroorzaakten.

Op zaterdagen werden er 49 dronken bestuurders betrapt van wie er zestien een ongeval veroorzaakten.

Gedurende 1976 waren er slechts twee dagen - 23 juni en 17 september - dat de politie niet met beschonken personen te doen kreeg.

Ten opzichte van 1975 is het aantal assistenties slechts teruggelopen in de maanden januari, februari en augustus.

In alle andere maanden was het aantal te verlenen assistentie in verband met drankmisbruik groter, waarbij speciaal de maand october (227 gevallen), grote piek te zien geeft. De maand januari kom met 141 het beste uit de drankbus.

"AUGUSTUS" SLACHTOFFER WIL ONDERZOEK

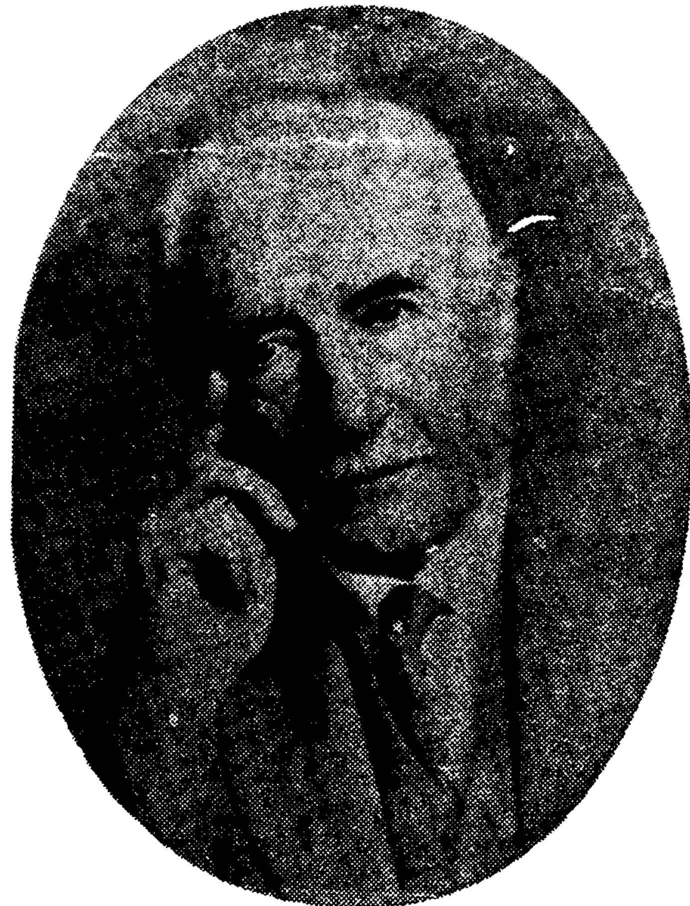
ORANJESTAD — De jongeman Goswin Oduber die tijdens de gebeurtenissen van augustus toen de politie voor het bestuurs kantoor het vuur opende om de menigte te verspreiden in zijn been werd geschoten heeft bij de officier van justitie een verzoek ingediend om een onderzoek in te stellen naar het gebeuren. Hij wil weten wie op hem geschoten heeft of wie opdracht daartoe gegeven heeft. De heer Oduber ondervindt nog steeds hinder van de verwondingen bij deze schietpartij opgelopen. Hij wordt bijgestaan door mr H. S. Croes.

Mohamed en Kroeze in tennis B-finale

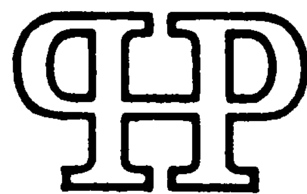
ORANJESTAD — In het Marlboro tennispark wordt a.s. zaterdag, 5 uur 's middags de finale van het B-klasse tenniskampioenschap verspeeld tussen de jeugdtennissers Ronald Mohamed en Hans Stenfert Kroeze. Overigens heeft de jeugd in de door de ALTB gehouden kampioenschappen op niet mis te verstane wijze van zich laten horen tegen de ouderen. Zo werd het dames-B kampioenschap gewonnen door Marianne Beijderwellen (van de 18 jaar leeftijdsgroep), terwijl de 13-jarige Natasha Darnault subkampioene werd in. In de heren-B competitie waren drie van de vier finalisten van de jeugdgroep t.w. Roeland de Kort (12), Ronald Mohamed (13) en Hans Stenfert Kroeze (16). Binnenkort zal een aanvang worden gemaakt met de B-klasse dubbelwedstrijden, t.w. herendubbel, dames dubbel en gemengd dubbel. Inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar in het Marlboro tennispark en dienen uiterlijk 22 october te worden ingediend bij het bestuur van bij de ALTB-aangesloten clubs.



PIERSON, HELDRING &



J.L. Pierson





From Pietermaai 20 D to . . . .



. . . . Pietermaai 100 to . . . .

PIERSON, HELDRING & PIERSON: A SHORT HISTORY

The origins of Pierson, Heldring & Pierson N.V., which celebrated its centennial in 1975, can be traced to its two founders, J.L. Pierson, and H.D. Pierson, both sons of Allard Pierson, a professor in theology, aesthetics and history of art.

Encouraged, no doubt, by their uncle N.G. Pierson, once president of the Dutch Central Bank and later Minister of Finance, J.L. Pierson started his career as a banker in 1875 with Adolph Boissevain and Co., Amsterdam, established at the same time, while H.D. Pierson began a banking business in 1879 as Heldring and Pierson in The Hague.

When in 1917 Allard Pierson, son of J.L., had been a partner for 5 years, the name of the Amsterdam partnership was changed to Pierson and Co. The name of The Hague partnership remained unchanged until the formal merger of the two partnerships in 1958.

During the first 70 years, however, the two firms followed separate paths and their activities were differently orientated.

In Amsterdam, Pierson and Co. concentrated on handling company finance and took an immediate interest in North American securities, soon trading in them actively. Right up to the second world war Holland continued to be an important source of capital for the new world, with Pierson and Co. being recognised as the leading house for introductions of North American securities on the Amsterdam stock exchange, handling a large volume of currency transactions as well.

At The Hague, Heldring and Pierson were pursuing a different line of business. The Hague was then a favourite residence for rentiers, especially those who had made their fortunes in the Dutch East Indies. So the partners of Heldring and Pierson devoted their attention to investment management and brokerage, later adding commercial banking to their activities.

In 1942 the Amsterdam and The Hague partnerships drew formally together. Having a community of interests, in 1958 the complete integration of Pierson and Co. and Heldring and Pierson took place, under the name of Pierson, Heldring and Pierson. In the meantime several smaller stockbrokers and private banks, like Heldring and Van Marken, Schill and Capadose, and at a later date Furnée and Co. and Vlaer and Kol had joined the partnership. A further strengthening of the PHP position was attained through the acquisition, together with AMEV -- one of the leading Dutch insurance companies -- of N.V. Crediet -- and Depositokas -- a savings institution -- and De Grenswisselkantoren N.V. (GWK) -- a chain of foreign currency exchange offices. Recently a majority in the share capital of Van Kollem and Co., an Amsterdam firm of options dealers, was acquired.

INTERNATIONAL ACTIVITIES

The transatlantic ties, which were an early feature of PHP's business, have been maintained and developed. The bank is strongly represented also in the western hemisphere, and its activities on the American continent are coordinated through Pierson, Heldring and Pierson (Curaçao) N.V.

PHP also has an office in London and a representative office in Jakarta -- Shortly the office of Pierson Management A.G. in Zug (Switserland) will be opened.

PHP has firm ties with many important financial centres of the world, forged through its operations in the field of investment banking and brokerage of securities.

These ties have been further strengthened through PHP's participation in a number of joint enterprises with members of the Five Arrows Group (consisting, beside PHP, of Banque Rothschild in Paris, N.M. Rothschild and Sons in London, and Banque Privée in Geneva) and Sal. Oppenheim Jr. and Cie. of Cologne. These joint enterprises are:

NEW COURT SECURITIES CORPORATION in New York, which undertakes international investment banking and venture capital projects in the U.S.A. as well as portfolio management.

ROTHSCHILD BANK A.G. in Zürich, specializing in the management of large portfolios.

BANQUE OPPENHEIM PIERSON INTERNATIONAL S.A. (B.O.P.) in Luxembourg, which gives PHP an avenue to short -- and medium term credit in the Euromarket, and its subsidiary, BEP (BOP EXPLOITATIONS ET PARTICIPATIONS), also in Luxembourg, active in the trust sphere.

Mention should also be made of PHP's strong ties with Japan which have resulted in the listing of several Japanese companies on the Amsterdam Stock Exchange, the arranging of international financing for Japanese companies and -- together with the Five Arrows partners -- the launching of a fund, Tokyo Pacific Holdings (TPH), which is primarily invested in Japanese securities and which, incidentally, was the first fund of its kind to be listed on any European stock exchange.

Pierson, Heldring and Pierson had established itself as an international bank, offering a complete range of banking services for the corporate market while continuing to be very active in the fields of investment banking, portfolio management and securities brokerage.

FROM PARTNERSHIP TO LIMITED COMPANY.

In 1975 it was decided to change the partnership into a limited liability company. The main reason for this change was the fact that PHP's rapid growth required a continuous increase of net equity, a development which could be expected to continue over the years to come. These increases in equity could no longer be expected from the then existing group of capital suppliers, while the tax system made it prohibitive for PHP as a partnership to build up substantial reserves or to issue new capital to third parties.

MERGER WITH THE AMRO BANK

Independently from changing the partnership into a limited liability company, the conclusion was also reached to join another banking group, because of the scale enlargement and internationalization of PHP's clients, who required services which in the long run could only be offered by large, internationally connected financial institutions. Having worked together in many fields and feeling assured of a substantially similarly orientated banking and management philosophy, PHP's first choice was a cooperation with the Amsterdam-Rotterdam Bank. The merger was announced on 2nd May, 1975 and took place with the understanding that PHP would continue under its own name and management as a separate banking entity.

PHP NOW

In its 102nd year, PHP is a flourishing bank with a balance sheet total of Dfls. 3.159 billion at the end of 1976 and a staff of 1169. PHP specializes in wholesale banking services and concentrates on international investment and commercial banking, portfolio management and securities brokerage all on a truly global basis. PHP has successfully maintained its character of a private bank, while at the same time adapting itself to the enlarged needs and demands of modern society. PHP continues to try to give its clients, both corporate and private, a personalized service based on skills acquired through long experience.

The board of managing directors now consists of A. Jiskoot (Chairman), A. Vermaak, L.H. Wurfbain jr., J.W. Ort and J. Kleiterp.



A. Jiskoot, Chairman of the Board of Managing Directors of Pierson, Heldring & Pierson N.V.

A QUARTER-CENTURY PHP ON CURACAO

It all started very small back in 1952, in the days of the "cold war". In that year, the Dutch banking firms of Pierson & Co., Amsterdam and Heldring & Pierson, The Hague, established a joint office in Curaçao under the management of Mr. Ch. Sweers. One of the principal reasons for coming here was the fact that the Korean crisis and the ensuing political unrest in Europe caused some concern for the freedom of access to and control over the firm's and its clients' investments in the Western Hemisphere, in the event of a new war in Europe.
Moreover, since before the Second World War both firms traditionally had catered to an international clientele, many of whom had moved their assets to the United States when the war broke out. It became clear that Pierson could recover many of these traditional clients by establishing an office in Curaçao.

FROM WROUGHT-IRON DOORS TO ARRARAT

Twenty-five years of "Pierson presence" on Curaçao saw many changes. The activities started in 1952 in a one-room office located at Pietermaai 20D with a staff of two. Rapidly increasing business volume necessitated a rather early move to new premises at Pietermaai 100 where Pierson stayed until 1968. Even today you can notice the bank's initials "PHPC" in the wrought-iron work adorning the entrance doors of that building. In the meantime many new activities were embarked upon such as the management of offshore finance companies and offshore funds, a new concept at the time.
The formation of Tokyo Pacific Holdings N.V. (formerly Tokyo Capital Holdings N.V.), with present net assets of some US$ 50 million dates from that period. This offshore fund is being managed from our PHP's Curaçao office and its shares are being traded daily on the Amsterdam and Frankfurt stock exchanges.

Another Pierson initiative from those days was the creation of a succesful medium for the introduction of shares of foreign companies on the Amsterdam stock Exchange, the CDR (Curaçao Depositary Receipt). CDR's were first used in 1969 for a share issue of Pioneer Electronic Corporation, a Japanese corporation.
Eight similar introductions followed within a year.

For Pierson the new activities meant a steady increase of personnel and as a result the squeeze of a cramped office was being felt once again.
For the next six years Pierson was located at Fuikstraat 6 and even during that period it was necessary to rent additional office space at Ansinghstraat 1 to accomodate the bookkeeping department. Since this split-up had its obvious drawbacks the offices were moved in June 1974 to the prestigeous new Ennia Building on the John B. Gorsiraweg, in the area known as Arrarat. Pierson occupies the whole top-floor of this building and parts of the ground floor and third floor. At present Pierson employs 66 people of whom 11 originate from the Netherlands.
Sixteen people are being employed in the offshore banking department and twenty-five in the trust-department. The remaining fifteen have their jobs in administrative and/or operational duties of a managerial or general nature.

Today, Pierson Curaçao is an important factor in the offshore trust and banking field. It has been instrumental in the setting up of a large number of offshore companies in Curaçao. Besides offering the usual international commercial banking facilities to non-residents of the Netherlands Antilles and to offshore companies established there, it provides -- together with its subsidiaries Caribbean Management Company, Intimis Management Company N.V. and The Offshore Management Company N.V.-- a wide range of corporate services to an ever increasing clientele.

YOUNG LADIES AND SHOWER BREAKS

Much has changed in the quarter century since 1952. Mr. Sweers, the first general manager in 1952 once said that whenever the telephone rang (which was not so often) it gave you a start. Nowadays telephones and telex machines rattle away all day long maintaining links with banks and clients all over the globe. On a regular basis staff members now travel throughout the Americas and even to Japan for new business opportunities and visiting clients. The increase of activities in both the bank- and trust department has led to the purchase of a sophisticated IBM office computer.

Pierson now employs several capable women in responsible positions, but the arrival in 1957 of the first female Pierson expatriate in Curaçao caused quite some consternation. For all sorts of reasons the general manager at that time considered it safer that the young lady would be staying with his family for the first few months. Whenever she went out at night, he and his wife would stay up late until they were sure she had arrived safely home.
In those early days the working conditions were somewhat different compared to today's. Although the Pietermaai 100 office was already airconditioned, the file room was steaming hot. One employee who spent quite a lot of his time there filing documents, occasionally took a bath in one of the two old-fashioned bathrooms that were still there.

The one thing that has not changed over the years and will not change is the commitment of Pierson, Heldring & Pierson (Curaçao) N.V. towards its ever-growing circle of clients and its personnel, and towards Curaçao and the Netherlands Antilles, to continue providing the best services for the benefit of all.

(P.C.E. van Witteveen, PHP Curaçao)



Part of th



Pepina Softball Club, very active employees Champion 1977 in clas

SON (CURACAO) N.V.

25 JAAR

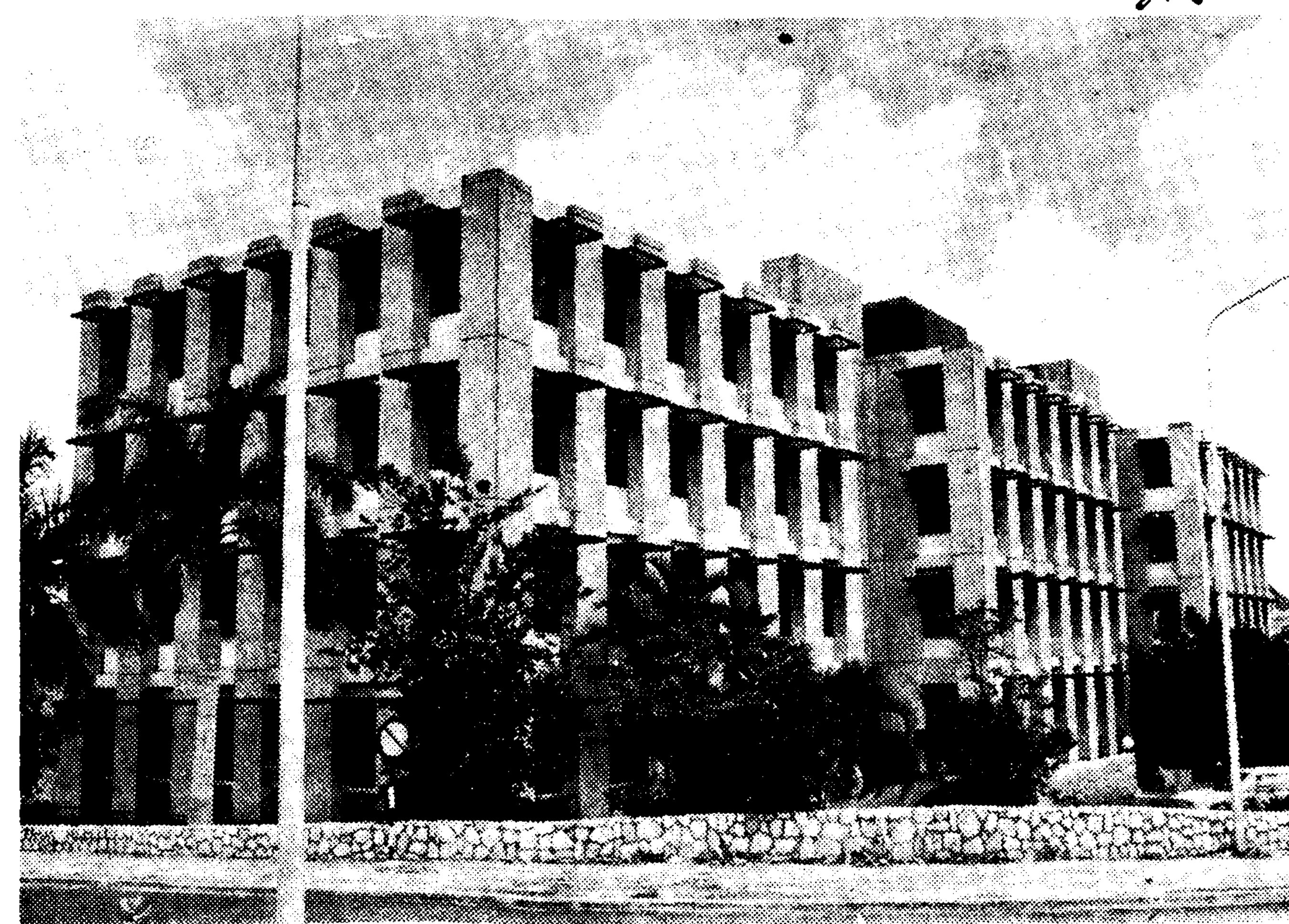


H.D. Pierson

PHP



. . . . . .Fuikstraat 6 to . . . .



. . . . .John B. Gorsiraweg 6 .

CURACAO: THE OFFSHORE BUSINESS AND BEYOND

This article is a tentative enquiry into the potential of Curaçao as a regional banking and business center, in the manner of other island communities such as Singapore, Hongkong and Bahrain.

It begins with a recapitulation of the established tax-related "offshore" business and its impact on the local economy, then views Curaçao in relation to other cities in the area used by international companies as bases for regional operations, and finally examines some of the requirements for a location to qualify as a regional banking center, and to what extent Curaçao meets these requirements.
Mr. Brinckmann is the General Manager of Pierson, Heldring & Pierson (Curaçao) N.V.

A "TRIED AND PROVEN" FINANCIAL CENTER

"The Netherlands Antilles", according to a recent London publication [1] "is probably the most sophisticated offshore investment centre in the area".

It is not, and does not like to be called, a tax haven, i.e. a zero tax place. It is an offshore financial center, legitimate, increasingly well-regulated, and careful in preserving its reputation of integrity and professionalism. Taxes levied on foreign owned "offshore" companies domiciled here, range from 2.4 % to 6 % or more, depending on the type of business involved, and they are scrupulously collected.
Over the years, many thousands of clients have taken advantage of this friendly tax regime to establish investment and financial holding companies, trading companies, real estate investment companies and other types of Netherlands Antilles entities, mostly on Curacao. There are no statistics available on the annual volume of business channelled through these Curacao based companies, but judging from estimates of total tax revenue derived from the offshore sector (around US$ 30 million in 1976 it should run into the billions of dollars.

WHY CURACAO?

The emergence of Curacao as a financial center dates back to the Second World War when it became the official policy of the Netherlands Antilles Government to create a favourable climate for the formation of foreign-owned corporations, by granting tax concessions and by concluding tax treaties with several countries, of which the most important are the treaties with the United States and the Netherlands.
But for a jurisdiction to succeed in attracting reputable foreign clients in large enough numbers to significantly aid the local economy, and to justify the use of the term "financial center", there are other conditions besides a congenial fiscal environment which must be met. These conditions include, in random order:

1. Easy accessibility: frequent air connections
2. Good telex and telephone communications
3. Reliable postal services
4. Competent professional services (lawyers, accountants, civil-law notaries, trust companies)
5. Stable government
6. Adequate banking facilities
7. No interference with the free flow of money

Other requirements, in part subordinate to these, are the absence of bribery and dishonesty in public services, easy entry and departure formalities for foreign visitors, a high level of education of at least a significant part of the population, widespread knowledge of English and other foreign languages, relative social peace, and a pleasant living environment to attract those professionals and supporting staff that cannot be recruited locally.

MOSTLY FAIR, BUT SOME CLOUDS

Curacao, in large measure, has met all of these conditions most of the time. To be sure, there have been lapses: the riots in May 1969 temporarily hurt international confidence in the political stability of the islands, and the current wrangling over Aruba has raised questions about the future political structure of the Netherlands Antilles and its implications for the existing tax arrangements.

On a different level, a rent control ordinance so severe that it has made the house rental business unprofitable and thus created a serious shortage in executive housing, has made Curacao a less attractive place to live for expatriates than it once was.

The occasional difficulty of getting working permits and the impending introduction of exit passes for foreign residents for every overseas trip they make (to ensure that nobody slips out without paying his personal income taxes), are additional nuisance factors which seem ill-advised for a country that prides itself on being an international crossroads and a purveyor of services.

But on the whole the record is excellent, and the conditions for a continued role for Curaçao as an attractive domicile for offshore companies, to benefit from the favourable tax climate, seem to be adequately present, on the assumption, of course, that home governments of client-shareholders take no measures to drastically curtail the use of the Netherlands Antilles for this purpose, and that full independence for the Netherlands Antilles will not come at the price of the loss of important treaty advantages.

THE BENEFITS TO THE ECONOMY

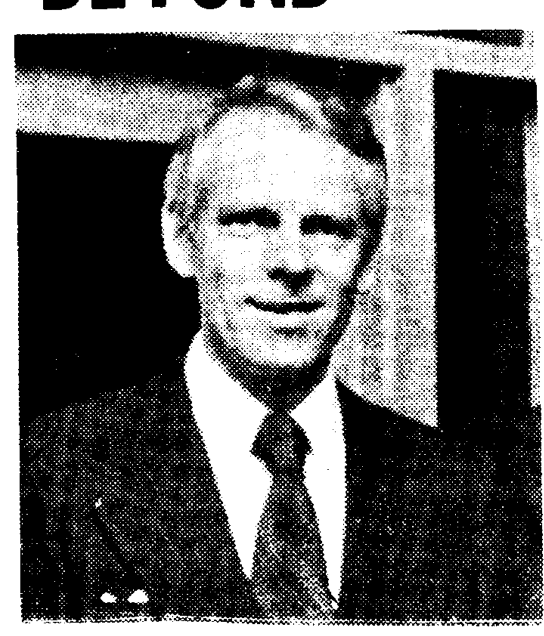
The large numbers of companies organized under N.A. law in the past decade benefit the local economy in more ways than one. Besides the direct contribution in the form of corporate income taxes paid, there are indirect benefits such as the creation of jobs in accountants offices, law offices, the notariat, trust companies, banks, and government bureaux that process the paperwork, and extra sales for printing companies, hotels, restaurants, shops, airlines, and in the real estate sector.
Every offshore company must appoint a local manager -- which may be a natural person or a juridical person -- with broad powers to represent it in all transactions, file its tax returns, keep its shareholders' register, etc. One of the large trust companies of Curaçao (of which PHP is one of the oldest) is usually appointed by the shareholders as the local "managing director". In some cases, still rare but increasing, the shareholders appoint one of their own staffmembers as manager, and transfer him to Curaçao to set up an office and run the offshore company from Curaçao. In other cases, a resident of Curaçao may be hired for the same purpose. Besides lending additional substance to the management function on Curaçao, maintaining an office here enables the company to develop additional activities in the region, and this, to be sure, may be the primary motive of at least some companies having own "offshore" offices in Curaçao.
Curaçao's geographical proximity to Latin America and Caribbean makes it a likely springboard for regional marketing, sales, service, engineering or management activities. Yet, the relatively small number of companies who have made such a move, and the fact that most of them are Dutch, prompts the question whether Curaçao is really equipped to function as a "regional center", a place for regional managers to operate from.

CURACAO AND LATIN AMERICA

In a recent study [2] the Harvard Business Review discussed the requirements for any location wishing to attract what the study calls the "regional offices business".
The study covers the following regional headoffice centers for Latin America: Mexico City, Caracas, Sao Paulo, Bogota, Buenos Aires, San Juan, and Coral Gables (near Miami). It concludes that Coral Gables appears to be the most suitable of these locations, because it combines most of the ingredients that company executives look for when selecting a regional office: political stability, infrastructure, cost of living, communications and air services, proximity to markets, economic importance of local market to region, and quality of life -- more or less in that order.
The success in recent years of Coral Gables in attracting regional offices to the point where it dares to call itself the "Gateway to Latin America", supports the report's conclusion. It also suggests that tax and related incentives, although helpful, are by no means considered to be of overriding importance.

The study concerns itself only with the larger cities in the region, and Curaçao is clearly not in that league.
Population size alone should of course not be a decisive factor in establishing the suitability of a location as a regional center.

How then does Curaçao fit into the total regional picture?



J.H. Brinckmann
General Manager

OFFSHORE BANKING:A RECENT DEVELOPMENT

One type of business with regional or international ramifications that shows clear signs of growth within Curaçao's offshore sector are the so-called offshore banks. These are corporations licensed to conduct international banking and foreign exchange transactions with customers who are not residents of the Netherlands Antilles, as well as with "offshore companies" domiciled in the Netherlands Antilles.
In a booklet [3] published earlier this year the Central Bank of the Netherlands Antilles listed a total of about 30 offshore banks incorporated in the Netherlands Antilles (mostly on Curaçao), of which 9 or 10 - all affiliated to well-known international banks -- maintain operating offices with own staff and premises. In addition, there are a few operating offshore banks not backed by banks but owned by foreign individuals. The remaining registered offshore banks have not opened their own offices, but are represented locally by trust companies.

The Central Bank study mentions Pierson, Heldring & Pierson (Curaçao) N.V. as the oldest offshore bank. For many years Pierson's banking function was largely complimentary to its trust activities and it is only in recent years that its banking department has come into its own.
it is only in recent years that its banking department has come into its own.

WHAT DOES AN OFFSHORE BANK DO?

The range of services rendered depends on such factors as corporate policy, the size and expertise of the staff, and the scope and nature of the business of the parent organization. Pierson offers a fairly wide assortment of services, including current accounts in all major currencies, time deposits short-term and medium-term Eurocurrency loans, foreign exchange, buying and selling of securities, international payment orders, letters of credit and guarantees, documentary collections and -- in conjunction with offices and correspondents elsewhere -- portfolio management.

The offshore companies on Curaçao are, of course, a major source of business for offshore banks such as Pierson, but in addition, Curaçao has obvious advantages as a base for the development of corporate banking transactions with the Latin American and Caribbean region, as well as North America. Some of the offshore banks have recognized this, and actively "cover" at least some of the countries in the region.
All of this is not intended to create the impression that Curaçao is already an established and important international banking center. It is not. But the presence of even a small number of international offshore banks on the island, mostly recent arrivals, does raise the question whether this is the beginning of bigger things to come.

COMPARISON TO OTHER CENTERS

Succesful offshore financial centers such as the Bahamas, Panama, Bahrain, Singapore, Hongkong and the Philippines have a few characteristics in common: no or minimal exchange controls over the flow of money between the banks in their jurisdiction and non-resident customers; no withholding taxes on interest paid on non-resident deposits; no reserve requirements on such deposits; flexible banking regulations that are designed to maintain sound banking practices without undue interference by the authorities; and no or low direct taxes on profits made by the banks on their offshore transactions. With the exception of the Bahamas, each of the centers mentioned is geographically close to a major region, and can thus serve as a regional headquarters or marketing office.

Other factors shared by most if not all of these centers is that they have a relatively large reservoir of trained English-speaking office personnel; a reasonably well-developed local economy and banking system; an attractive living environment; a stable government; a non-controversial status in regional politics, and an international flavor in its business life. And, of course, they all have excellent communications and frequent airline connections.

CURACAO: A FUTURE REGIONAL BANKING CENTER?

When measured by these rather rigid standards, Curaçao seems to qualify on most counts. Where it falls crucially short is in the availability of trained banking and office personnel and in the kind of lifestyle and the degree of personal comforts and cultural and recreational possibilities that most American, European and Japanese bankers and businessmen have come to expect when accepting a foreign assignment.

Can these shortcomings -- and no doubt there are others -- be remedied? I believe they probably can, given time and consistent effort. It would require, first of all, a commitment to the goal of making Curaçao a truly international city, and a willingness to create the conditions necessary to attract a new wave of foreign residents. These bank managers and professionals will need good contemporary housing, modern shopping centers, and reasonable personal taxation levied only on their locally-earned income. They will expect a minimum of delay in getting telephones and telex lines connected, and frequent and dependable air services when they travel. They will also need competent trained local secretaries, office personnel, supervisors and potential associates. This requires a sustained program of educational development aimed at producing highly motivated business and banking graduates whose local schooling should where possible be supplemented by overseas education or training with financial institutions in the U.S., South America and Europe, probably in that order. As long as no adequate numbers of skilled and experienced office personnel are available, working permits should be issued liberally, but employers could be held to provide training and continuing education for local employees on an agreed ratio to personnel brought in from outside.
The diversification of Curaçao into a regional banking center and a base for regional offices of international companies would be consistent with its history as a service-economy and complement its port and free zone facilities and the established tax-related "offshore" business. It might also assist in achieving a natural transition from a Dutch-oriented post-colonial existence to a new future with increasingly international ties.
No doubt this is an ambitious scenario, but I do not think that it is unrealistic. Among all the sites in the region vying for regional importance, Curaçao could well be the dark horse

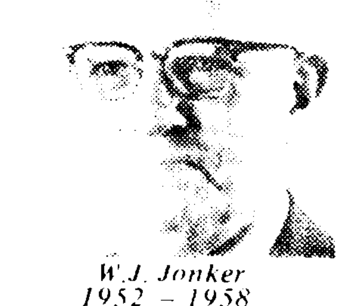
– provided ofcourse it wants to win –

1. "Offshore Investment Centres", Banker Research Unit, The Financial Times Limited, London 1977
2. "Global Cities of Tomorrow", by David A. Heenan, Harvard Business Review, May–June 1977
3. "The Financial Sector of the Netherlands Antilles", by H.C. Beers, Bank van de Nederlandse Antillen March 1977.

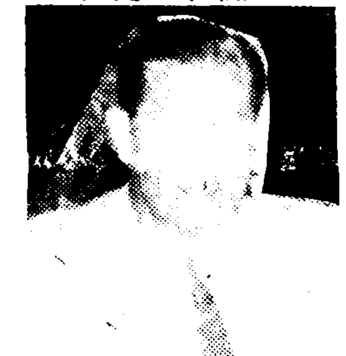
FORMER MANAGERS: OF PIERSON CURACAO



Ch. Sweers
1952



W.J. Jonker
1952 – 1958



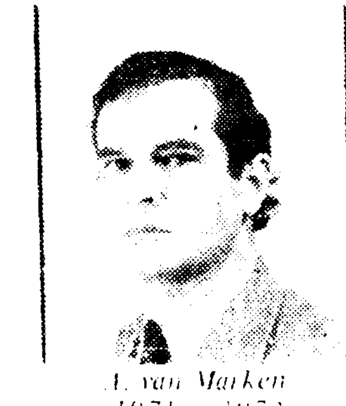
D.J.A. Hubert van Blijenburgh
1958 1965



J.H. van der Auwera
1965 1970



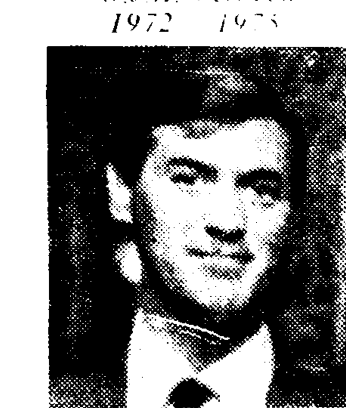
E.F. Blase
1965 1971



L. van Marken
1971 1972



O.J.H. Verbeek
1972 1975



J.A. van Essen
1975 – 1976

Na zege op Noord Ierland:

Eén punt scheidt Oranje van Wk

BELFAST — Voor Oranje kwam Argentinie opnieuw dichterbij. Dat was overigens een van de weinige positieve punten van de kwalificatie-wedstrijd voor het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal tussen Noord Ierland en Nederland in Belfast.

Wat gelukkig, zelfs lichtelijk onverdiend, zegevierde Nederland in Belfast toch nog met 1-0 dank zij een treffer van Willy van de Kerkhof in de tweede helft. Een niet fraaie, maar wel nuttige zege, die maakt dat Oranje zelfs bij een gelijk spel op 26 oktober tegen Belgie, ze ker is van een plaats bij de laatste zestien in het eindtoernooi.

Toegegeven, Nederland speelde enigszins in een dwangpositie. Doordat verwacht mocht worden dat aanvoerder Johan Cruyff door zijn blessure het einde van de wedstrijd waarschijnlijk niet zou halen, moest Ernst Happel spaarzaam zijn met zijn wissels. Die situatie werd nog erger nadat Wim Rijsbergen in het begin van de tweede helft met een ernstige blessure per brancard van het veld moest worden afgedragen.

Maar zelfs die omstandigheden zijn geen volledige verontschuldiging voor de matige verrichting van Oranje voor 35.000 toeschouwers in het sfeervolle Windsor Park Stadion. Dat Nederland het niet gemakkelijk zou kijgen stond reeds bij voorbaat vast. Bondscoach Danny Blanchflower had in de Ierse pers steeds weer betoogd dat het beter is strijdend ten onder te gaan, dan met verdedigend voetbal een beter resultaat te behalen.

Zijn spelers hebben zich consequent aan die zienswijze gehouden.

In Chris McGrath, Trevor Anderson en Sammy McIlroy had de ploeg drie vrijwel continue spitsen. Die wisten zich als het maar even kon gesteund door George Best en David McGreery. En zelfs Martin Oneill schuwde dan de aanval niet.

De beste mogelijkheid had McIlroy na een goed half uur. Mc Greegy maakte gebruik van een fout van Rijsbergen en bracht McIlroy in vrije positie midden voor het doel. De speler van Manchester United schoot echter hoog over.

Oranje mocht weinig risico nemen. De nederlaag in de Noordierse hoofdstad zou immers maken dat Nederland in zijn laatste ontmoeting voor de voorronde Belgie zou moeten verslaan.

Het is dan ook te begrijpen dat Oranje behouden speelde. De defensie zag geen kans zich aanvankelijk goed te weer te stellen tegen de massale aanvallen van de tegenstanders. De spelers zelf weten dat voornamelijk aan de sterke tegenwind in de lengterichting van het veld. Na de hervatting, toen het voordeel bij de bezoekers was, haalden zij daar echter amper winst uit.

Veel spelers bleven ook toen beneden hun normale niveau.

NIET OP VOLLE KRACHT

Dat Cruyff niet op volle kracht speelde bleek even later. Hovenkamp lanceerde hem. De Spaanse nederlander had alleen doelman Pat Jennings, die zijn 70e interland speelde, nog voor zich. In plaats van de hoek met het doel te vergroten, schoot Cruyff nu met de buitenkant van de rechtervoet hard naast. Toen al was duidelijk dat Cruyff het eindsignaal niet zou halen.

Wellicht heeft hij nog langer gespeeld dan hij wilde, doordat Rijsbergen, bij een botsing met Trevor Anderson vijf minuten na de hervatting geblesseerd raakte en moest uitvallen.

Willy van de Kerkhof liep, misschien niet onverdiend, maar wel op het onjuiste ogenblik tegen het geel van de goed leidende portugees Antonio Garnido op, na een onschuldige actie tegen McGreery.

Zekerheid had Oranje ook kunnen hebben als Rene van de Kerkhof halverwege de tweede helft dom balverlies van Jimmy Nicholl had afgestraft. Hij faalde, zoals bijna iedereen in deze wedstrijd van de gemiste kansen. Hoewel hij een vrij veld kreeg en alle tijd had om Jennings te verslaan. Nadat Cruyff zich door Willy van der Kuylen had laten vervangen kwam er opnieuw vaart in het spel. Een kleine 20 minuten voor het einde kwam de treffer die Oranje zo nodig had, maar toch eigenlijk niet verdiende.

ONBESLIST EERLIJKER

Gezien de reddingen die Jan Jongbloed had moeten verrichten zou immers de onbeslist een eerlijker resultaat zijn geweest. Het doelpunt kwam overigens voort uit een van de weinige vloeiende combinaties. Hugo Hoverkamp speelde Rene van de Kerkhof op rechts aan. Deze zag broer Willy vrij in het centrum en wipte de bal over Jimmy Nicholl. De PSV-er kreeg de mogelijkheid om aan te leggen. Hij schoot echter zacht. Jennings, verrast wellicht, maakte zijn enige fout en dook over de bal heen: 0-1.

Oranje speelde een gewonnen wedstrijd. De tegenstander probeerde veelal met negen man in de aanval de vice-wereldkampioen een gelijk spel af te dwingen. Die glorie bleek echter onbereikbaar.

Bij Nederland werden na rust twee spelers vervangen, Dusbaba kwam in het veld voor rijsbergen, Van der Kuylen kwam binnen de lijnen voor Cruijff. Willy van de Kerkhof, die in de 74e minuut het doelpunt maakte, kreeg de gele kaart.

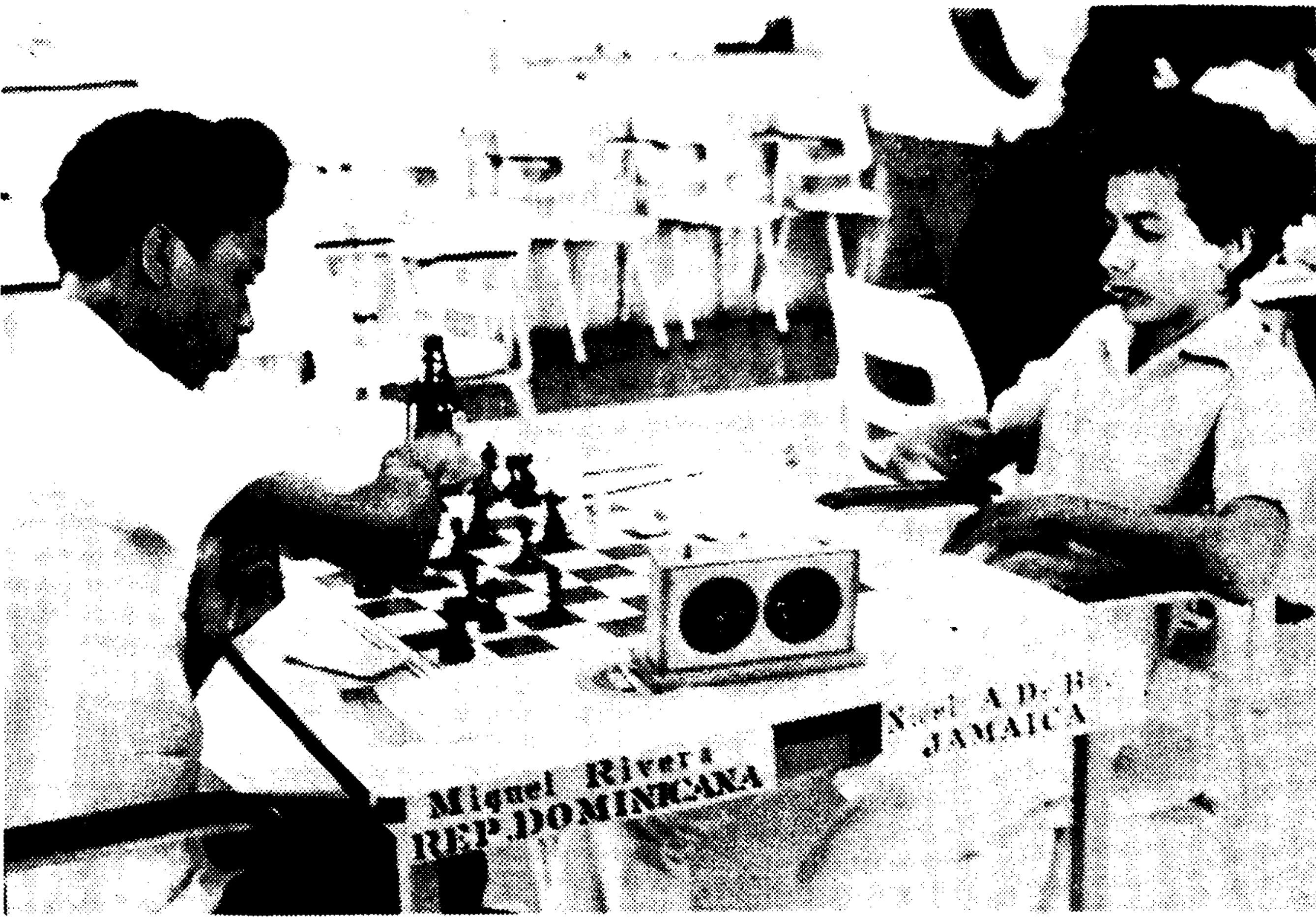
De stand in groep 4 is na de wedstrijd Noord-Ierland - Nederland:

Nederland	5	4	1	0	9	10-3
Belgie	4	3	0	1	6	7-2
Noord-Ierl	5	1	1	3	3	4-6
IJsland	6	1	0	5	2	2-12

Cosmos lonkt naar Cruyff

RIO DE JANEIRO — De New York Cosmos wil onder meer Johan Cruyff inlijven. Dit heeft de vice-voorzitter van de Amerikaanse profclub, Rafael de la Sierra, woensdag in Rio de Janeiro bekendgemaakt. Wij zullen Cosmos tot een van de beste ploegen in de wereld maken en Gerd Mueller, Cruyff en Rivelino kopen, aldus de La Sierra. De interesse van de Amerikanen voor Mueller is bekend. Nieuw is de belangstelling voor Cruyff en Rivelino.

Vrijdag speelt Cosmos in Rio een wedstrijd tegen Flamengo.



Nogueiras

2e Nederlaag voor Suriname

MEXICO ZONDER PUNTENVERLIES

MONTERREY — Haiti heeft zijn tweede wedstrijd in het kwalificatietoernooi van de Noord- en Middenamerikaanse zone voor het eindtoernooi om het wereldkampioenschap voetbal gewonnen.

Haiti versloeg voor 20.000 toeschouwers in de Mexicaanse plaats Monterrey Guatemala met 2-1, dank zij treffers van Leintz en Gerald. Voor Guatemala scoorde Mitrovich. Bij de rust leidde Haiti met 2-0, onder andere dank zij het benutten van een strafschop. Kort na de hervatting miste Rivas voor Guatemala van de elfmeterstip. Door dit resultaat is Mexico, na twee wedstrijden, de enige ploeg in dit zeslandentoernooi (de winnaar gaat naar Argentinie) die nog geen puntenverlies heeft geleden.

SURINAME-CANADA — Suriname verloor woensdag in Mexico-stad tegen Canada met 1-2.

Het was de tweede nederlaag voor de Surinaamse ploeg na de 2-3 afgelopen zondag tegen Guatemala.

Parsons gaf de Canadezen een voorsprong van 1-0, maar Vanenburg bepaalde uit een strafschop de ruststand op 1-1. Een doelpunt van Buckly in de tweede helft bracht Canada de zege in deze wedstrijd, die door 90.000 toeschouwers werd bijgewoond.

MEXICO-SALVADOR — Mexico heeft ook zijn tweede wedstrijd gewonnen. Woensdagavond versloegen de Mexicanen in Mexico-stad voor 110.000 toeschouwers El Salvador met 3-1. Bij de rust was de stand 1-0 in het voordeel van Mexico. De doelpunten kwamen van Cardenas en Rangel (2x) voor Mexico en Huezo Montoyo voor El Salvador. De stand is nu:

PLANTERSRUST — ... schakers uit 9 Ca... Middenamerikaanse ... leveren momenteel ... strijd om de CAC... Het internationale ... georganiseerd door ... duurt tot 21 okto... deelnemende landen ... Jamaica, de Dom... Republiek, Neder... Antillen, Guatemala, ... Puerto Rico, El ... Mexico en Cuba.

Op de foto Miguel ... (links) en Nigel DeBuc ... zwarte en witte stukken ... Nogueiras van Cuba ... een van de grote ka... voor de titel. H... momenteel aan kop (... Betancourt) met 2 pu... partijen. De uitslagen ... en 2e ronde luiden: ... RONDE.... Debuc ... Nogueiras 0-1; Rivera ... *Gonzales (Mexico) ... Ekkers - Chin-A-Li... Juarez (Guatemala) ...)El Salvador) 1-0; Be... Burgos)Pto Ric... TWEEDE RON... Nogueiras - Burgos 1-... - Betancourt 0-1; Chi... Juarez 1/2-1/2; ... Gonzales 0-1; DeBuc ... 1. De stand is: 1/2 ... en Betancourt 2 pt: Chin-A-Lien, Juarez, ... Gonzales 1 1/2; ... DeBuc, Avalos, Bu... Ekkers 0 pt.*

Vanmiddag wordt ... ronde gespeeld.

Ali wil... maar... kan ni...

ATLANTA — Mo... mad Ali, die al dr... heeft aangekondigd ... bokscarriere te beeind... en evenzovele ma... gedachten verander... verklaarde woensdag ... lanta dat hij het bok... is maar zich er niet t... brengen er mee te st... wegens het geld ... prestige. Elke keer ... had gezegd dat ik ... rugtrok dacht ik ... opgeven van 10 ... dollar per jaar, ... zeggen 5 miljoen ... betalen van belas... de wereldkampioen ... zwaargewicht, b... zijn er nog zovee... dingen die ik ... regerend kampioen ... veroorloven en die ... laten schieten als ...

De mensen zijn kort ... memorie. Het zou niet ... duren, nadat ik er uit ... stappen, dat er zo... bokshelden ... opstaan. Het gaat ... met Rap Brown, ... Carmichael, Angela ... en de Ku Klux Kl... mensen vergeten sne...

Maar ik realiseer ... goed dat ik als ... naar de achtergro... verdwijnen als ik ... heel gauw mee ophou...

Dodgers trekken serie recht

Catfish Hunter warm ontvangen



RON CEY zorgde gisteravond voor twee runs in de eerste inning

Op de foto krijgt hij felicitaties van Dodgers-manager Tom Lasorda, na zijn homerun.

NEW YORK — Jim "Catfish" Hunter als "starter" gebruiken in de tweede wedstrijd van de world series'77 is New York Yankees fataal geblebken. Hunter, die als pitcher in Oakland zijn sporen verdiende en vorig jaar een miljoenencontract bij Yankees tekende, was gisteravond een makkelijk doelwit voor de Dodger-slagmannen die in 2 1/3 innings vijf hits tegen hem sloegen waaronder drie homeruns en een double.

De kampioen van de National League scoorde in deze periode vijfmaal waarmee de basis werd gelegd voor de zege (6-1). De stand in de strijd om het officieuze wereldkampioenschap voor baseballprofs is nu gelijk (1-1); beide ploegen reizen vandaag af naar Los Angeles waar drie wedstrijden afgewerkt worden.

FEEST

Reggie Smith opende gisteravond het feest tegen Catfish Hunter. Zijn tweehonkslag — na twee outs — werd gevolgd door een homerun van Ron Cey waarmee de Dodgers met 2-0 voorgingen. Hunter kreeg in de tweede inning weer het nakijken, nu van Steve Yeager die over de hekken in left sloeg: 3-0. Yankee manager Billy Martin begon er pas goed in te geloven toen Reggie Smith in het derde bedrijf met Russell op de honken een 400-voeter uit center sloeg. Hunter's plaatsvervangers Tidow en Clay doofden het vuur en Dodgers kwam voor de rest van de wedstrijd praktisch niet meer aan bod. Pas in de negende inning werd weer gepunt uit een homerun van Steve Garvey tegen reliefpitcher Sparky Lyle.

Yankees scoorde zijn enige run in de vierde inning toen Willie Randolph binnenliep op een grounder van Reggie Jackson. Als winnaar resulteerde Burt Hooton die de volle negen innings op de heuvel bleef.

De "boxscore" van de wedstrijd is als volgt:
Dodgers: 2-1-2-0-0-0-0-0-1=6
Yankees: 0-0-0-1-0-0-0-0-0=1
DODGERS: 9 hits, 0 errors; beste batters; Reggie Smith (3-2), Steve Garvey (4-2) en Steve Yeager (4-2)
YANKEES: 5 hits, 0 errors; beste batters Graig Nettles en Bucky Dent, beiden met 2-1.



CATFISH HUNTER
...v.d. koude kermis thuis.....

Volleyball: Xaverianen blijft winnen

MON REPOS — Hurricane mag dan wel de verrassing heten in de dames-hoofdklasse van het lokale volleyball, tegen kampioene Xaverianen moest zij nog een toontje lager zingen. Met 3-1 zegevierde de ploeg van trainer Marchena gisteravond.

Met de 3-1 nederlaag (15-3, 15-8, 6-15 en 15-7) tegen de equipe van trainer Marchena speelde Hurricane ook in de kaart van Amstel dat gisteravond Salem voor de zoveelste maal in dit seizoen naar een nederlaag volleyde: 14-16/15-11/10-15/15-7/16-14. Hurricane en Amstel staan nu op de tweede plaats in hun poule, beiden met 3 punten uit 6 wedstrijden.

De overige uitslagen: Dames A..Tula - DES 15-4/12-15/15-11; Torpedo - Olympia 15-6/15-5.

Het programma voor vanavond luidt: DAMES A.... Smith I.S. - CDM Yellow Birds en Flint VG - Caleche (19.00 uur); Tariq - DES en Zjuntan - Olympia (20.00 uur); HEREN A... Cadushi Metalco-Amstel VM en Smith - Xaverianen.

Voetbal

FRANKFORT — Peter Fenten, speler van het Westduitse MSV Duisburg, is woensdag door de tuchtcommissie van de westduitse voetbal bond voor acht wedstrijden geschorst wegens onsportief gedrag. Fenten werd op 31 augustus in de Bundesligawedstrijd tegen VFL Bochum uit het veld gestuurd, nadat hij een tegenstander getrapt had.

Schotland geplaatst voor Wk'78

LIVERPOOL — Schotland werd woensdag het vijfde land dat zich voor de eindronde in Argentinie heeft geplaatst na Argentinie (gastheer), West Duitsland (wereldkampioen), Brazilie en Peru. Een benutte strafschop van aanvoerder Don Masson twaalf minuten voor tijd bracht Schotland in het stadion van Liverpool aan Anfield Road op het juiste pad naar Zuid Amerika. Vier minuten voor het einde stelde Kenny Dalgish de tickets zeker (2-0). Wales had tenminste een gelijkspel nodig om nog kans te maken en Tsjechoslowakije hoopte op elk resultaat behalve een Schotse overwinning.

Drie jaar geleden was Schotland het enige Britse team dat zich voor het eindtoernooi (in West Duitsland) plaatste.

ROTTERDAM — De Rotterdamse eredivisieclub Sparta biedt tot en met vrijdag 14 oktober de mogelijkheid om tegen een gereduceerde prijs van 55 gulden een toegangskaart voor de rest van dit seizoen te kopen. Sparta heeft nog twaalf thuiswedstrijden voor de boeg, onder meer tegen AZ67, Ajax, FC Twente, PSV en Feyenoord. De kaart geeft in ieder geval recht op een staanplaats maar met dit kleinood kan men ook een overdekte zitplaats (tegen de volle prijs) reserveren.

Stedentennis naar Europa

CLAYTON (VST) — Eind Oktober zal in Moskou worden onderhandeld over de oprichting van een Europese divisie in het stedentennis, dat van eind april tot eind augustus vooralsnog uitsluitend in de Verenigde Staten werd gespeeld.

Laatste nieuws over 10e Regatta

KRALENDIJK — Over enkele dagen zal voor de 10e keer de regatta, het jaarlijkse unieke zeilevenement op Bonaire, van start gaan. De laatste gegevens betreffende deze regatta zijn de volgende:

ACCOMODATIE

De hotels zijn tot de laatste plaats bezet. Van de kampeerplaats op het terrein van de Bonaire Jachtclub kan in principe alleen gebruik worden gemaakt door deelnemers én leden van watersportverenigingen. Er zal, zoals gebruikelijk, toezicht aanwezig zijn.

Kampeer-geld: f 5,-. Gegadigden kunnen zich opgeven bij Leny Dreijer op de ferry, zodra deze buitengaats is, of in kamer 124 van Hotel Bonaire vanaf dinsdagmiddag 18 oktober.

ORGANISATIE

De regatta staat onder auspicien van het Toeristen Bureau van het eilandgebied Bonaire Voorzitter van het organiserend comite is de heer Niki Tromp. Het zeilcomite bestaat uit de leden: Henk Dreijer (algemeen), Jaap Dicke (wedstrijdleider toren), Frans Schlaepfer (wedstrijdleider Klein Bonaire) en Mike Hagedoorn.

AANBRENGWEDSTRIJD CURACAO-BONAIRE

Deelnemende jachten kunnen de startkaarten en wedstrijdreglementen afhalen bij de bar van Zeilclub „Asiento". Gestart dient te worden vanaf de „Curacao Yacht Club" tussen vrijdag 14 oktober 16.00 uur en dinsdag 18 oktober 16.00 uur.

Dit jaar moeten beide kaarten op het politiebureau te Bonaire gedeponeerd worden.

CAPTAINS-MEETING

Deze wordt gehouden in de diningroom van hotel Bonaire op dinsdag 18 oktober om 17.00 uur

INSCHRIJVEN

Het inschrijven van de deelnemende jachten geschiedt dinsdagmiddag 18 oktober in kamer 124 van Hotel Bonaire.

Alle boten moeten een nummer, zoals voorgeschreven, in het zeil voeren. Voor Sunfishes van de Antillen gelden slechts de volgende nummers: NA-, NB- of NC nummer of nummer wereldkampioenschappen óf fabrieksnummer. Andere kentekens worden niet geaccepteerd. Wedstrijdreglementen zijn bij inschrijving verkrijgbaar.

LIGPLAATS BOTEN

Voor de jachten ... plaats besproken worden bij ... Bonaire Jachtclub ... Bielderman. De klein... zullen een ligplaats ... het strand van deze jach...

FERRY

Inlichtingen hierover ... verkrijgbaar bij de reis... Kom op tijd bij de ferry ... voor de juiste for... indien een zeilboot ... meegenomen (Formuli...

SUNFISHES

Sunfishes met 2 de... aan boord zullen ... wedstrijdcomite bij ins... geaccepteerd worden ... worden geklasseerd, ... zich houden aan de re... voor soortgelijke boten ... zijn voorgeschreven.

BELFAST — In ... Noordierse Ballyga... woensdag een bus... achter het stuur doodge... Volgens niet bev... berichten is tijdens ... schietpartij een kind dat ... bus zat gewond geraakt. ... van dit jaar werden ... dezelfde omstandi... eveneens een bestuurder ... en werden twee andere ... zwaar gewond.

...rter roept ...stand ...ch gebied

...Rosalynn Carter, ...ote van de ...president, heeft ...e landen opgeroe... te werken aan de ...van het Caribisch ...erklaarde dat de ...aten prijs stellen ...ting met andere ...dee te bespreken. ..., zo'n bespreking ...einde van dit jaar ...den. Cuba zou niet ...betrokken bij de ...de Amerikaanse

...landsbemiddelaar ...Carter zei dat de ...hulp nu van veel ...kanten komt, ...er een redelijke ...plaatsvindt. ...den de economis... steeds groter in ...Alle landen en ...die hulp bieden aan ...zouden volgens ...er een commissie ..., waarin de hulp ...kon worden. Zij ...ote belangstelling ...de ontwikkeling ...gebied. Drie

...twikkelingsbanken ...hiermee bezig, ...aantal landen ...Verenigde Staten, ...Trinidad/Tobago, ...Groot-Brittannie, ...Nederland. Deze ...al belangrijke ...gebied.



WINNAAR NATIONAL KLEUREN TV

Op 30 September j.l. werd in de Elga zaak in de Madurostraat wederom een trekking gehouden van de loterij waaraan alle kopers van een National airco meedoen. De gelukkige winnaar werd R. Minqueli. Op deze foto ziet U Mevr. Minqueli die door de heer Dennis Pauletta van Elga haar prijs overhandigd krijgt.
Vanwege het enorme succes van deze campagne heeft Elga besloten nog een kleuren televisie te verloten, en wel op 11 November a.s. Wacht dus niet tot het te laat is, koop nu Uw National airco en U heeft nog kans om zo'n prachtige National kleuren TV te winnen.

i.m.

AHATA op bres voor Roberto Lopez Henriquez

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba hotel and tourism association (AHATA) heeft vanmorgen een persverklaring uitgegeven ivm het geruchtmakende pamflet van de IOWUA-voorzitter Hyacintho Geerman waarin de directeur van de AHATA werd aangevallen en op onheuse wijze beledigd. In verband met de recente publikaties in zekere media wenst de AHATA de Arubaanse gemeenschap op de hoogte te stellen dat zij het in het geheel niet eens is met de kritiek op haar executive director Roberto Lopez Henriquez, dat deze een gevaar zou zijn voor de toeristenindustrie. Jammer genoeg werd deze kritiek geuit op een meest onaangename manier door personen die niet in staat zijn om te oordelen over het welzijn van de toeristenindustrie. Men moet zeer bevoegd zijn om te oordelen over deze gecompliceerde industrie. Wij verklaren, aldus de Aruba hotel and toerisme association dat de heer Lopez Henriquez een aanwinst was en nog steeds is voor onze vereniging, die geholpen heeft dat de vereniging gereorganiseerd werd van AHA tot AHATA. De heer Lopez Henriquez stelt ook programma's en propaganda voor Europese bezoekers samen, hij is bezig met het eilandsbestuur een computer bediend programma marketing-programma samen te stellen, hij is belast met de maandelijkse televisie-programma's van de vereniging en heeft vele problemen opgelost op Aruba met betrekking tot de toeristen-industrie.

Voorts verklaren wij dat wij de heer Lopez Henriquez niet gecontracteerd hebben met het doel zijn persoonlijke populariteit van hem of onze vereniging te vergroten. Het doel van de AHATA is om het toerisme in alle aspecten te bevorderen in het voordeel van iedereen die betrokken is bij deze industrie, en zal dit voorzetten niet tegenstaande de negatieve tegenstand zoals uitgedrukt in het betrokken kranten-artikel aldus de verklaring van de AHATA bestuur.

rdoodveroordeelde aap ijgt gratie in Colombia

A — De aap van die drie dagen in genis in Bogota en omdat hij een d vermoord, is door gratie te aan terecht- komen. Rechter Acevedo had gegeven tot lling van de „Marco Polo", vorige week een 70-jarige nig had gebeten dat zij doodbloedde. Maar de rechter was milder geworden nadat de nationale raad voor dierenbescherming voor Marco Polo had gepleit. De aap was een favoriete televisie-acteur in kinderprogramma's waarin hij optrad in roodzijde jek en met een tovenaarshoed op zijn hoofd en wandelstok in de hand. Tot maandag zat Marco Polo samen met 20 prostituees en 15 misdadigers in een cel. Om te voorkomen dat hij dezen zou aanvallen, zat hij aan een ketting. Mevrouw Cecilia de Melendez, woordvoerster van de Dierenbescherming zei dinsdag „In Colombia bestaat de doodstraf niet voor mensen laat staan voor dieren". Zij heeft een advocaat in de arm genomen om Marco Polo vrij te krijgen. De theorie is nu dat de oude dame, Carmen Lopez de aap heeft geprovoceerd omdat op zijn kop sporen van klappen te zien waren. Dit is ook goed nieuws voor de eigenares van Marco Polo, mevrouw Ercilia Forero, die ook in de gevangenis zit. Zij zei dinsdag vanuit haar cel: „Ik wist niet dat hij een oude vrouw gebeten had. Met mij mogen ze doen wat ze willen, als ze Marco Polo maar met rust laten. Wanneer de aap niet op de televisie optrad, was hij bewaker van een varkenskot in een zuidelijke buitenwijk van Bogota. Hoe de uitspraak uiteindelijk ook zal zijn, Marco Polo zal waarschijnlijk niet meer in het openbaar optreden. De dierenbescherming houdt hem twee weken in observatie om erachter te komen of hij soms hondsdol is. Daarna zal hij zijn leven moeten slijten in een dierentuin.



semitisme steekt p in Bundeswehr

f jonge officieren tse Bundeswehr drinkgelag het den verbranden" en wellicht voor e rechtbank moe-

en woordvoerder terie van Defensie Bonn verklaard. is het onderzoek nt dat zich op 18 militaire aca- nchen voordeed, het rapport wor- aan de openbare over mogelijke et beslissen. De zijn geschorst val vorige week furter Runschau Ook al zouden zij hoeven te staan, ij waarschijnlijk trijdkrachten wor- inister van Defen- er heeft in een met de Frankfurt verklaard, dat er „bij de strijdkrachten geen plaats is voor mensen die zo over de schreef gaan, ook al waren zij misschien onder de invloed van alcohol".

Bij het onderzoek is gebleken dat de officieren stukjes papier in een vuur gooiden met de uitroep „laten we nog een jood verbranden". De Defensiewoordvoerder zei dat ze niet het woord „jood" op de papiertjes hadden geschreven, zoals aanvankelijk was gezegd. Wel hadden zij het „Horst Wessellied", het voornaamste nazilied, gezongen.

Intussen is uit een ministerieel antwoord op een socialistische vraag uit de bondsdag gebleken, dat zich meer anti-semitische voorvallen bij de Bundeswehr hebben voorgedaan. Zo hadden in 1975 enige jonge officieren van een militaire academie in Hamburg, eveneens onder alcoholinvloed, nazi-liederen gezongen. In dit geval waren de schuldigen direct disciplinair gestraft. In een ander geval was dit jaar in Hamburg een luitenant op staande voet ontslagen, omdat hij pamfletten en aanpakbiljetten met een anti-semitische inhoud had verspreid. Eveneens in dit jaar was een sergant-majoor wegens „volksophitsing" tot zes maanden hechtenis veroordeeld.

se "kraaien" n de slag

— In Londen kan lijk begraven. De aniseerde lijk- loten zich het werk g van tien dagen te ij deden dit nadat vers zich bereid verklaard een itstoeslag" van circa 35 gulden ek uit te keren en met ongeveer 10 week te verhogen. van de staking 200 begrafenissen teld. Ongeveer de 170 begrafenis- en in de Britse d van de actie te egering moet het akkoord nog Als zij dit niet n de „kraaien" dag het werk weer

cionaris en

— Bij de jongste iek geweld in Italie in Turijn een vak- aris van de Fiat- daar, Rinaldo de benen ge- daders wisten met ontkomen. De een in een reeks n tegen het Fiat- werden vorige en bomaanslag op van de Turijnse Stampa, eigendom en journalisten ge- brak brand uit bij fabriek van Fiat, de politie was

oordelijkheid voor ds opgeeist door de es, een extreem lla-organisatie. In 29 mensen in de ten. In Rome heeft cht jonge leden de leeftijd van Zij waren in het losieven en ont- , zo heeft de ndgemaakt. De in Italie hoog een neo-fascist man doodde. met een aantal waarbij een Turijn fatale

AMERICA LATINA

BUCARAMANGA — De vakbond die het personeel van het Colombiaanse staatsoliebedrijf vertegenwoordigt, USO, heeft te kennen gegeven bereid tot zijn tot een dialoog met de Ecopetrol-directie om langs deze weg een spoedige oplossing te vinden voor de salarisproblemen van de leden. De olie-werknemers zijn al zes weken in staking bij Ecopetrol. Een woordvoerder van USO liet weten dat deze vakbond niet betrokken is geweest bij gewapende aanslagen op militaire kazernes, zoals door de regering is beweerd.

BOGOTA — Er komt meer kritiek op gang ten aanzien van het Colombiaanse koffiebeleid. Ex-president Carlos Lleras Restrepo van de Liberale partij en de ex-minister Hernando Gomez Otalora (Conservatief) spraken in dit verband over [illegible] vergissingen [illegible] van niet minder dan 573 miljoen dollar van het land hebben gevergd. Zij baseerden zich daarbij op het feit, dat uit de jongste gegevens blijkt dat de productie in de periode 1976-1977 9,1 miljoen zakken koffie van zestig kg bedroeg, terwijl de export 5,250.000 zakken bedroeg. Dan blijft er een verschil van 3,850.000 zakken koffie over; een binnenlandse consumptie van 1,8 miljoen zakken koffie lijkt redelijk, zodat er ongeveer twee miljoen zakken de mist ingegaan zijn; beide Colombiaanse politici verwezen in dit verland naar Braziliaanse kritiek, waarin gezegd werd, dat Colombia bezig is met zelfmoord te plegen.

WASHINGTON — De leider van de Democraten in de Amerikaanse senaat Robert Byrd heeft voorspeld dat het Panama kanaal verdrag verworpen wordt in het congres, tenzij er een garantie komt waarbij de VS het recht krijgen het kanaal [illegible] het jaar 2000 te [illegible] digen. Volgens Byrd is voor de aanvaarding van het verdrag ook de Panamese concessie nodig dat de Amerikaanse schepen de voorrang krijgen in geval van oorlog of van een ramp.

RECIFE — Tijdens een inleiding voor de universiteit van Recife heeft Orlando Villas Boas verklaard, dat er voor de Braziliaanse indiaan eigenlijk geen toekomst meer is en dat het einde van dit ras, wat Brazilie betreft in zicht is. De spreker wordt samen met zijn broer Claudio gezien als de belangrijkste voorvechter van het voortbestaan van de Indianen en hun cultuur. Volgens hen dient het regeringsbeleid er slechts toe om een culturele schok te veroorzaken tussen de Indianen en de zogenaamde beschaving oftewel de uitroeiing van de oorspronkelijke bevolking. Hij had lof voor de activiteiten van de godsdienstige missies in het Amazonegebied.

RIO DE JANEIRO — De deskundigen van Argentinie, Paraguay en Brazilie zijn weer bijeen gekomen voor overleg over de waterkrachtcentrales in de Rio Parana, waarbij het gaat om het zogenaamde Itaipu-Corpus project. Eerder hadden de deskundigen in Asuncion al contact met elkaar gehad. De conferentie zelf heeft een uiterst technisch karakter. Het initiatief zou vooral van Argentinie zijn uitgegaan, omdat dit land duidelijkheid wil hebben over hoe men de Itaipu gaat gebruiken: aan de basis of hoger op, hetgeen voor Argentinie van essentieel belang is voor het ontwikkelen over het Corpus-project met Paraguay.

SAO PAOLO — Een opmerkelijk feit heeft zich voorgedaan in verband met een censuur zaak tegen de uitgever van Jornal da tarde van Sao Paolo, Ruy Mesquita, die in de tang werd genomen door de overheid, omdat men een kritisch commentaar had gepubliceerd met betrekking tot het optreden van de justitie en vooral wat betreft de politie ten aanzien van het beruchte Eskader des doods. Van overheidszijde werd op Mesquita de perswet van toepasing verklaard wegens het misdrijf van laster.

Een van de meest invloedrijke politici van de officiele regeringspartij Jose Magalhaes Pinto echter is op de bres gesprongen voor Mesquita met de verklaring dat hij deze erkent als een van de beste en meest hoogstaande verslaggevers van het land.

Magalhaes Pinto wordt genoemd als mogelijke opvolger van generaal Ernesto Geisel als president van Brazilie.

QUITO — Het Ecuadoriaanse dagblad El tiempo ziet een democratisch ochtendgloren aanbreken in Zuid Amerika. In een commentaar op de regeringsverklaring in eigen land, dat volgend jaar een burgerbewind aan de macht zal komen en dat in januari de Ecuadoren naar de stembus kunnen gaan om zich uit te spreken over de nieuwe grondwet, zegt El tiempo dat ook elders in het continent wat meer lucht komt voor de democratie en dat het aantal regeringen dat bij decreet regeert gaat afnemen. Gewezen wordt in dit verband naar Perù waar de militaire regering doelbewust en krachtig streeft naar een consitutioneel bewind.

BOGOTA — De koffie-polemiek tussen Brazilie en Colombia gaat onverkort door. Nu hebben de koffieproducenten van Colombia laten weten, dat de oorsprong van de moeilijkheden in internationaal verband bij Brazilie liggen. Het wordt tijd, zo menen zij, dat Brazilie zich zijn verantwoordelijkheid bewust wordt om een oplossing te vinden voor de crisis op de wereldkoffie-markt. Volgens de Colombianen komt het Braziliaanse beleid er op neer, dat men streeft naar minder koffie-voorraden om zo de prijs omhoog te krijgen, terwijl Colombia, zich op het meer gematigde standpunt stelt dat men in internationaal verband een beleid moet voeren, dat van de ene kant een gelijk optrekken der koffie inhoudt, maar toch ook ruimte laat voor het inspelen op de behoeften op de consumptie markten.

MANAGUA — De Democratische bevrijdingsunie Udel van de oppositie in Nicaragua is begonnen met het mobiliseren van de „basis" door te proberen de vijf punten daar door te latenten dringen welke volgens de Udel de democratie tot stand kunnen brengen in het land. In de Udel zijn enige oppositiepartijen en twee vakcentrales verenigd.

Deze groep bestaat nu ongeveer drie jaar.

De voorzitter van Udel is tevens directeur van het dagblad La Prensa, dat altijd gekant is geweest tegen de huidige president Anastasio Domoza Debayle. Een der punten waarop de Udel de aandacht vestigt en welke veranderd moet worden in de wetgeving ten aanzien van de radio en de tv, welke onder censuur staan.

Israel akkoord met werkdocument met VS

Basis voor tweede Geneefse conferentie

JERUZALEM — Israel heeft er in toegestemd deel te nemen aan een tweede conferentie van Geneve over het Midden-Oosten op basis van het werkdocument dat het samen met de Verenigde Staten heeft opgesteld. Premier Menachem Begin zat het kabinetsraad voor waarop het besluit werd genomen. Enkele uren tevoren was hij ontslagen uit het ziekenhuis in Tel Aviv, waar hij elf dagen eerder wegens een aandoening van het hartvlies was opgenomen.

„De regering heeft het werkdocument met suggesties voor de hervatting van de vredesconferentie van Geneve zoals overeengekomen tussen de president van de Verenigde Staten en de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken en de minister van Buitenlandse Zaken van Israel op 5 oktober 1977 goedgekeurd, verklaarde kabinetssecretaris Arie Naor.

„De vergadering heeft ruim vijf uur geduurd en was de langste die het zittende kabinet ooit heeft gehouden", zei Begin tegen journalisten. „We moesten ons bezighouden met een zeer ernstig vraagstuk en het kabinetsbesluit dat erover genomen is, was eenstemmig; voegde hij eraan toe. Naor zei dat de beslissing meteen ter kennis van Washington was gebracht. Het werkdocument gaat over procedures voor de hervatting van de vredesconferentie in Geneve tussen Israel en de Arabieren. De kabinetssecretaris zei dat het document niet wordt openbaar gemaakt.

Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft dinsdagavond in een korte verklaring de beslissing van het Israelische kabinet „verwelkomd". Voorts werd echter gezegd dat „hetgene dat aanvaard is, nog steeds een werkdocument is waarover mogelijk verder zal moeten worden onderhandeld met de Arabische regeringen die er hun mening over hebben gegeven. De Amerikaanse regering zal in de komende weken contact opnemen met de betrokken Arabische regeringen over het document", aldus het ministerie.

Werklozen in Zambia moeten gaan boeren

LUSAKA — Zambia gaat zijn overtollige ambtenaren en andere werklozen uit de stedelijke agglomeraties naar het platteland sturen om daar boerenarbeid te verrichten, zo maakte president Kenneth Kuanda bekend. De maatregel maakt deel uit van een pakket noodmaatregelen waarmee de Zambiaanse economie minder afhankelijk moet worden gemaakt van de koperex[illegible], een thans allesoverheersende monoculture.

Kaunda handhaaft zijn buitengewone bestuurlijke bevoegdheden.

Deze trok hij in eerste instantie aan zich vanwege de oorlogstoestand tussen Zambia en het blanke buurland Rhodesie, maar ze zijn volgens de president ook nodig om de economische onzekerheid te bevechten.

Kaunda zei in een rede dat Zambia voortaan zijn hele agrabische produktie zal gaan exporteren. Dit betekent dat de bevolking zelf haar eten moet gaan verbouwen in moestuintjes e.d.

Zij die hun tijd verluieren en verdrinken zullen omkomen, zei de president. Kaunda maande voorts tot het optimaal gebruik van de andere (dan koper) bodemschatten die Zambia heeft, zoals smaragd en uranium.



Gedurende de week 6 t/m 12 oktober 1977 van

Amigoe's

Briefje-van-vijf

was het juiste nummer

PB 860265

Helaas waren er geen juiste inzendingen.

Deze week wordt een

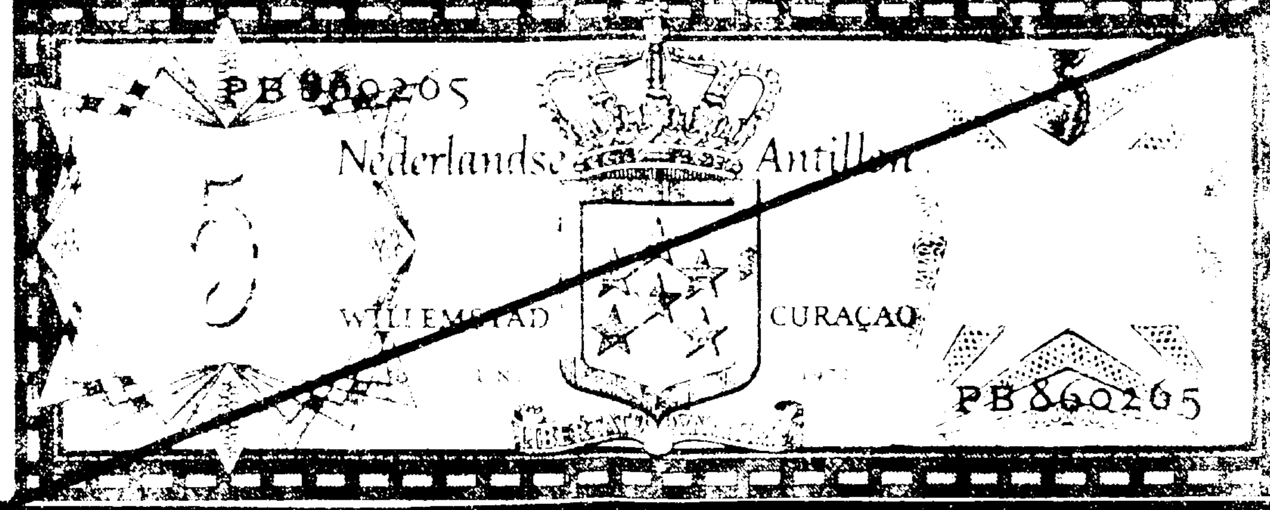
waardebon à f. 200,–

uitgeloofd, te besteden bij

FLACO N.V.

Vogezenweg 12. tel. 23333-24898

Veel succes!



Amigoe's

BRIEFJE VAN VIJF SPEURTOCHT

Men gelieve voor het opgeven van

ZOEKERTJES

zich te wenden tot de volgende AANNAMESTATIONS, t.w.:

BOEKHANDEL EDDINE	Schottegatweg Oost
BOEKHANDEL SAMEN	Winkelcentrum Color
Mevr. S. v.d. HOEVEN	Mahokstraat 2
NOVO BOOK & GIFT STORE	Fokkerweg
TOKO ZUIKERTUINTJE	Zuikertuintje

Zoekertjes kunnen tevens opgegeven worden bij de AMIGOE op SCHERPENHEUVEL.

ZOEKERTJES

Fl. 3,50

TOT 10 WOORDEN

UITSLUITEND à CONTANT

Zoekertjes worden NIET telefonisch aangenomen.

De spelregels

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden kunt U vinden wanneer U de omcirkelde LETTERS en CIJFERS die in de Speurtocht-advertenties voorkomen, in de juiste volgorde bij elkaar zoekt.
3. Bij toezending van bovenstaande bon aan de AMIGOE via Postbus 577, Curaçao, of bij afgifte daarvan op Scherpenheuvel tot uiterlijk woensdagmorgen 11.00 uur, dingt U mee naar prijs van een waardebon à f. 200,–, te besteden bij FLACO N.V., Vogezenweg 12, telefoon 23333-24898.
4. Bij het niet bekend worden van het nummer van bedoeld briefje-van-vijf wordt het bedrag van f. 200,– de volgende week met f. 100,– verhoogd tot een gelukkige zich meldt.

Het nummer van

Amigoe's BRIEFJE VAN VIJF SPEURTOCHT

over de week 13 t/m 19 oktober 1977 luidt:

..

Naam inzender:...

Telefoon:...

